

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 27. april 2006**

---

**Torsdag den 27. april 2006 kl. 17.30****Dagsorden:**

- 269/06 Indkaldelse af stedfortræder
- 272/06 Medlemsforslag om bortfald af bestemte brugerafgifter
- 262/06 Medlemsforslag om Kløvermarkens Tennis Klub
- 203/06 Redegørelse og indstilling om kompetenceforholdene i Københavns Kommune vedrørende det kommunale beredskab, og herunder om varetagelsen af den daglige administration af de kommunale beredskabsopgaver i kommunens forvaltning
- 276/06 Kommunikationsplan vedr. kriseberedskab
- 257/06 Beretning om tilbagekøbsrettigheder 2005
- 252/06 Udnyttelse af option om forlængelse af driftsaftalen, vedligeholdelsesaftalen og rammeaftalerne
- 253/06 Plan for gratis internetforbindelse til alle københavnske husstande
- 270/06 Delegeretmøde for skatteankenævn
- 273/06 Skatte- og vurderingsankenævn
- 246/06 Indstilling til Indenrigs- og Sundhedsministeriet vedrørende beskikkelse af medlem og suppleant til Kommunernes Lønningsnævn
- 247/06 Studietur til Berlin
- 255/06 Café Verdensuret på Københavns Rådhus
- 263/06 Procedure for behandling af klager over folkeoplysningsudvalgets afgørelser
- 248/06 Udpegning af medlem til Arbejdermuseets bestyrelse
- 256/06 Udpegning af yderligere et medlem til repræsentantskabet for Danmarks Biblioteksforening
- 279/06 Forslag til bestyrelsesmedlem og suppleant i DBC
- 267/06 Udpegning af et medlem til DGI-byens bestyrelse
- 268/06 Udpegning af socialt sagkyndigt medlem til de københavnske huslejenævn
- 258/06 Overførsel af midler mellem Børne- og Ungdomsudvalget og Sundheds- og Omsorgsudvalget vedrørende voksenelevløn til social- og sundhedshjælperuddannelsen
- 266/06 Udpegning til bestyrelsen ved Københavns Tekniske Skole
- 264/06 Redegørelse vedr. Integrationsrådsvalget den 7. marts 2006
- 265/06 Ankestyrelsens praksisundersøgelse om fleksjobordningen
- 274/06 Lokalplanforslag "Artillerivej Syd" med tilhørende forslag til kommuneplantillæg
- 275/06 Henvendelse til forligspartnerne om Ørestaden vedr. ombygning af Ørestads Boulevard
- 251/06 Vurdering af vandområdernes miljøtilstand
- 259/06 Forbedrede toiletforhold i københavnske beboelsesejendomme
- 261/06 Amager Fælled Camping - påbegyndelse af projekt
- 260/06 Bannere til udendørs formidling/annoncering af kulturbegivenheder
- 249/06 Valg af fælles repræsentanter for København og Frederiksberg Kommuner samt fælles stedfortrædere til Byggeskadefondenes bestyrelser
- 254/06 Reduktion af venteliste på børnehandicapområdet
- 271/06 Medietræningskursus til Borgerrepræsentationens medlemmer
- 277/06 Meddelelse om midlertidige valg
- 278/06 Røkering i udvalg
- 250/06 Udbud

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): God aften. Mødet er åbnet.

Jeg har modtaget afbud fra Mona Heiberg, der er på tjenesterejse, fra Louise Frevert, der passer andet offentligt hverv, fra Carl Christian Ebbesen, der af arbejdsmæssige årsager ikke kan deltage i mødet, fra Ninna Thomsen, der er på ferie, og fra Majbritt Mamsen, der er syg.

Den Konservative Gruppe har bedt om, at der indkaldes en stedfortræder for Majbritt Mamsen. Det har dog endnu ikke været muligt for sekretariatet at få fat i Rasmus Jarlov, der er rette stedfortræder.

Så skal jeg byde velkommen til Bjarne Fey, der er tilbage efter endt barsel.

Der er til mødet i aften udsendt en dagsorden med i alt 34 sager, hvoraf 1 sag skal behandles for lukkede døre. Så er der på anmodning fra kultur- og fritidsforvaltningen udsendt en tillægsgagsorden med 1 sag, og denne sag omhandler et forslag til bestyrelsesmedlem og suppleant til Dansk Bibliotekscenter.

Så ligger der en liste på jeres borde, så I kan se, hvor sagerne er placeret i den rigtige rækkefølge. Er der bemærkninger til dagsordenen? (*Ophold*). Det er ikke tilfældet, så er den godkendt.

### 1) BR 269/06. Indkaldelse af stedfortræder

Godkendelse i henhold til lov om kommunernes styrelse § 15, stk. 2, af formandens indkaldelse af stedfortræder for Pia Allerslev (V), der på grund af barsel vil være forhindret i at deltage i forsamlingens møder fra den 27. april 2006 og indtil videre (dog forventet mindst 1 måned). 1. stedfortræder, Lars Dueholm (V), indkaldes.

### Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Jeg skal byde Lars Dueholm velkommen til arbejdet her i Borgerrepræsentationen. Velkommen til.

(*Forsamlingen rejste sig*)

---

### 2) BR 272/06. Medlemsforslag om bortfald af bestemte brugerafgifter

(Stillet af Venstre, Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti, Det Radikale Venstre samt Det Konservative Folkeparti):

Det foreslås,

at brugerafgiften i forbindelse med tilladelse til afholdelse af arrangementer med entrévilkår, bodsalg og/eller reklameformål, herunder sponsorreklame, bortfalder, samt at Teknik- og Miljøudvalget bliver kompenseret for de manglende/budgetterede indtægter på 860.000 kr., der finansieres via Kassen (konto 8.05.5).

Borgmester **Martin Geertsen**: Det her medlemsforslag skal jo ses som en slags videreførelse af den strategi, som vi i øvrigt lægger meget vægt på her i Borgerrepræsentationen, tror jeg snart sagt fra alle partiers vedkommende, nemlig at vi vil sådan set godt gøre København og hovedstaden til en by, hvor der sker noget, hvor der sker noget i byens rum, hvor man er i stand til at tiltrække store begivenheder, både af idrætslig, men også af kulturel karakter.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

Men også en by, hvor vi giver de bedst mulige vilkår for det lokale foreningsliv, det kan være idrætsforeninger, det kan være kulturelle foreninger til at afholde arrangementer, som foregår i byens rum.

Så det er i den konsekvens, at vi stiller det her forslag for at gøre det så nemt som overhovedet muligt og så lukrativt som overhovedet muligt for den enkelte forening at stable arrangementer og events på benene.

Man kan i forhold til, hvordan denne brugerafgift skal finansieres, forestille sig mange forskellige finansieringskilder. Der er jo 7 udvalg her i Borgerrepræsentationen, og man kunne jo principielt forestille sig finansieringskilder alle 7 steder fra, man kunne forestille sig fra kassen.

Jeg synes, det er en udmærket tankegang, som nogle har været inde på, at lige præcis den del underkaster man lige en yderligere drøftelse.

Jeg forstår, der blandt alle partier er en vis enighed om, at forslaget udvalgshenvises til Teknik- og Miljøudvalget, og det kan jeg fuldt ud tilslutte mig.

**Simon Strange (A):** Vi er selvfølgelig helt enige i, at København skal være et levende sted at opholde sig. Vi vil også have aktive byrum, som borgerne tager i brug og arrangerer begivenheder til glæde for alle og derved gør København til en attraktiv by.

Initiativtagere byder vi velkommen, og kommunen skal selvfølgelig være skruet sådan sammen, at det er nemt at være initiativtager her i København. Vi er ligesom du, Martin ... borgmester Martin Geertsen, sikre på, at folk i denne forsamling deler denne opfattelse og vision for vores by og vil være med til at gøre København til en endnu mere levende by.

Derfor var vi også positive over for borgmester Martin Geertsens henvendelse vedrørende vores deltagelse i nærværende medlemsforslag, da det indholdsmæssigt er helt i tråd med, hvad vi ønsker for byen.

En betingelse, skal jeg fortælle forsamlingen, for at være medforslagsstillere var dog, at det var i den nøjagtige ordlyd, som der stod i den mail, som borgmester Martin Geertsen havde skrevet, og altså uden forslaget til finansiering, som vi ville diskutere i salen, en betingelse, som borgmesteren desværre overhørte og således uden mandat stillede det 2. "at" i medlemsforslaget, hvilket vi finder dybt beklageligt.

Vi foreslår derfor sagen henvist til udvalget.

**Katrina Feilberg (B):** Jamen vi kan jo også støtte forslaget, som det ligger nu, og vi mener også, at vi som by skal styrke idrætsforeningerne i videst muligt omfang. Vi mener, det er en rigtig, rigtig god ide med en deregulering og lette den administrative byrde for de her idrætsklubber, for at de kan holde nogle flere sports- og idrætsbegivenheder i byen.

Men som Simon Strange også sagde, så har vi ikke været med til at stille forslaget omkring det sidste "at", men kun det 1. "at", og derfor kan vi selvfølgelig heller ikke støtte det, der står om finansieringen nu.

Vi foreslår også, at det bliver udvalgshenvist til Bygge & Teknik, så man måske kan indarbejde det i den kommende dereguleringsstrategi, som vi forventer kommer i næste måned, hvis vi skal tro overborgmesterens 180 grader-plan, eller at pengene findes i forbindelse med budget 2007.

**Jens Kjær Christensen (Ø):** Man kunne måske lidt spøgefuldt sige, at man skulle indføre et fast punkt først på dagsordenen, der hedder "gode forslag til træk på kassen", for det er de to første.

Jeg skal ikke selv stille mig hellig, det er jo noget, jeg godt kunne finde på at benytte mig af. Jeg har da også fået tilbud i denne anledning, og det har hele Enhedslisten, til at være medforslagsunderskrivere, og vi takkede høfligt nej, fordi vi godt ville tænke lidt mere over det. Måske også fordi vi

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

egentlig havde den vinkel, som nu har medført, at sagen nu fornuftigvis bliver henvist til udvalget. Det var nemlig det: Jamen hvad med økonomien?

I virkeligheden, når man nu skal i gang med at kigge på råden over vejareal, så skal man gå i gang med det hele på én gang, det er det, der giver fornuft.

Så skal man jo også gå ind og kigge på, hvorvidt det faktisk bedre kunne svare sig, at det var kommunen, der støttede de konkrete arrangementer, eksempelvis Spartas arrangementer.

Oprindeligt blev det anført, at det udgjorde omkring 350.000 kr. om året, idrætsforeninger lagde her i afgiftskassen. Nu står der et helt andet tal her i det 2. "at"; jeg ved ikke, hvor det tal kommer fra. Men det kunne da være en god vinkel, fordi i Enhedslisten har vi i hvert fald det synspunkt, at der er ingen grund til at overbrodere byen med reklamer mere, end der er i forvejen, så måske kunne man faktisk få en mere levende by uden reklamer, samtidig med at man får denne her udvalghenvisning og så ender med at støtte et helt revideret forslag til råden over vejareal.

**Borgmester Martin Geertsen:** Der er vi uenige, Jens Kjær Christensen, sådan er det jo.

Det, der egentlig kalder mig herop på talerstolen, det er henholdsvis Simon Strange og Katrina Feilberg, som begge to pointerede, at de var med på det 1. "at" i forslaget, nemlig at afskaffe brugerafgifter for foreningslivet.

Det er jo en gratis omgang. Det er nu engang sådan, at man bliver nødt til at forholde sig til, når man afskaffer en afgift, på en eller anden vis at anvise en finansieringskilde. Jeg tror, at både Simon Strange og Katrina Feilberg vil nikke, når jeg siger, at jeg sendte en mail rundt til forslagsstillerne, hvori der stod, at man kan forestille sig kassen, og det er det, vi skriver, men man kan sådan set også forestille sig alternativer til finansiering af kassen.

Uanset om man sender forslaget i Teknik- og Miljøudvalget, eller man sender forslaget et andet sted hen, når det kommer tilbage til Borgerrepræsentationen, eller der skal træffes en beslutning i andet forum om, at man vil afskaffe afgiften, så tror jeg simpelt hen ikke, at Simon Strange og Katrina Feilberg slipper uden om at anvise en finansieringskilde. Det tror jeg, man bliver nødt til – sagt ironisk – at forholde sig til både hos Det Radikale Venstre og hos Socialdemokraterne.

Så vil jeg bare sige, at inden repræsentanter for Socialdemokratiet og Det Radikale Venstre svinger sig for højt op som moralens høje vogter i forhold til at passe på kommunekassen, så er det jo ikke første gang i denne valgperiode, at man har grebet dybt, dybt ned i kommunekassen for at finansiere gode forslag. Må jeg ikke minde om en del af overborgmesterens 180 graders plan, som handler om åbenhed. Der forgriber man sig ikke bare på budgettet for 2006, næh nej, der begynder man også at forgribe sig på budgettet for 2007.

Så jeg vil bare sige, at inden man svinger sig for højt op, så er der foregået ting her i borgerrepræsentationssalen og i Økonomiudvalget før, hvor man har forgrebet sig på kassen. Men der var det selvfølgelig et socialdemokratisk Ritt-Bondam-forslag, og der har piben naturligvis en helt, helt anden lyd.

**Efter forslag fra Socialdemokraterne blev medlemsforslaget henvist til Teknik- og Miljøudvalget.**

=====

### 3) BR 262/06. Medlemsforslag om Kløvermarkens Tennis Klub

(Stillet af Finn Rudaizky (løsgænger) og Winnie Berndtson (løsgænger)):

Det foreslås,

at Københavns Kommune imødekommer Kløvermarkens Tennis Klubs ansøgning på i alt 2,921 mio. kr. til dækning af merudgifter i forbindelse med halbyggeriet på Kløvermarksvej, samt at de samlede udgifter på i alt 2.921.000 kr. finansieres over Kassen (konto 8.05.5).

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

**Finn Rudaizky (U):** I medlemsforslaget fra Winnie Berndtson og jeg selv kan man konstatere, at Miljøkontrollen fuldt ud har levet op til sit ansvar ved at stille krav om yderligere jordbundsundersøgelser, efter at kommunen godkendte projektet og Kløvermarkens Tennis Klubs finansieringsmodel, men desværre for tennisklubben med det resultat, at byggeriet blev næsten 3 mio. kr. dyrere end oprindelig budgettet.

Denne ekstra miljøregning er ved at kuldaste hele byggeriet af tennis- og squashhallen på Kløvermarksvej. et projekt til oprindelig 17,9 mio. kr., hvoraf Københavns Kommune har bidraget med i alt 2.925.000 kr., hvilket for øvrigt må siges at være ret billigt sluppet for en hal, der kommer til at dække et stort sportsbehov for mange københavnere.

Kløvermarkens Tennis Klub fortjener en håndsregning fra kommunen, så meget desto mere som den nye hal jo ligger på kommunens egen grund, som er udlejet til tennisklubben.

Borgerrepræsentationen har ved tidligere lejligheder vist utrolig meget velvilje til at dække ekstra og uventede regninger på idrætsprojekter, så jeg har svært ved at se noget som helst fornuftigt argument, der skulle tale for, at vi ikke skulle hjælpe denne her gang også. For hvad skulle kriteriet ellers være for, hvem vi ønsker at hjælpe, eller hvem vi siger nej til?

Jeg har med stor interesse fulgt overborgmesterens visioner for idrætspolitikken i København, og jeg vil godt understrege, at jeg er fuldstændig enig i disse intentioner. Jeg håber derfor, at overborgmesteren og andre vil sætte handling bag ved de meget fine programerklæringer og i dag sikre, at Kløvermarkens Tennis Klub ikke kommer til at bevæge sig mod en konkurs, men i stedet for kommer til at kunne fortsætte og koncentrere sig om aktiviteterne.

Det kan gøres af medlemmerne af Borgerrepræsentationen ved, at et flertal i dag bevilger pengene til tennisklubben og dermed sørger for betaling af en faktisk miljøoprensning af kommunens egen grund.

**Jesper Schou Hansen (V):** Jeg kan forstå, at der i forsamlingen findes en vis aversion mod, at man tager pengene fra kassen, i hvert fald i dag. Det synes jeg så ikke, at der er den store grund til at blive så voldsomt forarget over. Men for nu at komme ud over den lille hurdle, så vil Venstre da gerne stille et forslag, nemlig et forslag om at erstatte teksten i det 2. "at" med, at beløbet anvises fra funktion 0.81.3, disponeret til jordoprensning, således at der bliver det mindre til billige boliger. Det er en konto, der findes i teknik & miljøforvaltningen, og som bruges til jordoprensning.

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Vi har modtaget et ændringsforslag.

**Bjarne Fey (F):** Nå, her havde man troet, at man kunne sidde og lure lidt og vente på alle de andre, det store parti kom op og sagde noget, men sådan skulle det ikke være.

Jeg har en speciel udsøgt fornøjelse ved at skulle argumentere for denne sag, i og med at det var en gruppe, som var delt på spørgsmålet. Jeg skal ikke sige, hvordan stemmetallene var, eller hvordan man har delt sig i anskuelser, men bare sige for at skære det meget ud i pap – jeg skal komme med konklusionen først – at vi ikke kan stemme for medlemsforslaget. Og så skal vi prøve at begrunde det.

Punkt 1, så kan vi sige, da vi havde sagen oppe og køre i Kultur- og Fritidsudvalget, så var der en vurdering fra forvaltningens side af, at der var luft nok i det eksisterende budget hos Kløvermarkens Tennis Klub, så at man kunne dække den ekstra udgift, der var til det her projekt.

Jeg har siden hen snakket med formanden for Kløvermarkens Tennis Klub, som siger, det er der ikke. Der er altså en divergerende opfattelse af den økonomiske formåen i det her projekt, der gør, at vi ikke bare kan sige ja eller nej til det her. Så det vil vi simpelt hen gerne have afklaret, inden vi siger ja til at bevilge penge. Vi vil jo ikke give penge til et foretagende, som egentlig talt godt kan drive det selv. Det er deres egen hal, men det lyder som om og det ser ud som om KTK har brug for hjælp.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 27. april 2006

---

Vi er klar til at give den nu, vi er klar til at tage den med i vores budgetforhandlinger i 2007. Det vil være et krav fra SF, at der findes løsninger for det beløb, man nu finder frem til, at der er behov for i forhold til Kløvermarkens Tennis Klub. Det kan være i værste tilfælde, at der falder andre regninger, det kan være, at det bliver billigere. Det vil vi gerne have et samlet overblik over, og derfor vil vi anbefale, at man stemmer det ned her og afventer et samlet byggeregnskab og inddrager det i budgetforhandlingerne for 2007.

Det er SF's stillingtagen, og dermed stemmer vi også nej til ændringsforslaget fra Venstre.

**Taner Yilmaz (A):** Det er sådan set det samme, som SF har sagt her. Vi har diskuteret det meget i udvalget, og der er helt klart en meget positiv stemning for, at der skal hjælpes med den slags problemer. Problemet opstår selvfølgelig ved, at der ikke er frie midler til bare at give pengene og så gøre de ting, som man nu bliver bedt om, at man gør.

Derfor har vi som sagt sagt, jamen altså vi kan ikke bare, hver gang vi bliver præsenteret for den her type problemer, tage pengene fra kassen og så løse problemet, fordi der er heller ikke uendelig mange midler i kassen.

Så derfor vil vi også meget gerne ønske selvfølgelig, at hele økonomien bliver kortlagt. Fordi der er nogle, der siger, jamen der er midler i klubbens økonomi til måske at rette op på nogle af de ting. Hvis der ikke er det, hvis der skal hjælpes, selvfølgelig er det et problem, der skal hjælpes med, jamen så er det klart, her er noget, som man prioriterer ved vores budgetforhandlinger, sådan at vi kan prøve at finde de nødvendige midler der. Jeg kan ikke sige noget om beløbets størrelse, men viljen er der, men beløbet kan ikke bare blive taget fra kassen for at løse et problem her og nu.

Men vi vil også meget gerne have, at sagen bliver henvist til udvalget, sådan at vi kan prøve at se, om vi kan tage det til budgetforhandlingerne i 2007, hvis der ikke er økonomi til det. Derfor må man selvfølgelig også sige nej til det ændringsforslag, der kommer fra Venstre.

**Jens Kjær Christensen (Ø):** Det er jo en munter historie. Man kan ikke sige, der hviler en forbandelse over Kløvermarkens Tennis Klub, men alligevel. Jeg vil tillade mig at ridse op den dramatiske historie, denne byggesag repræsenterer.

Første gang bevilgede et flertal her i Borgerrepræsentationen en halv tennishal, hvis man kan forestille sig det. Det kom der faktisk ikke nogen idrætsfacilitet ud af. Så gik der længere tid, og så var det blevet så pinligt, at Borgerrepræsentationen blev nødt til at bevilge den anden banehalvdel af tennishallen. Det er forhistorien.

Det vil sige, det er blevet tygget grundigt og godt igennem ganske mange år herinde, og det er sandt også, at da byggesagen blev fremlagt osv., lå der vurderinger fra Miljøkontrollen angående, hvor meget jordforurening der var i kommunens jord, som klubben jo er beliggende på. Så langt, så godt.

Samtidig er der faktisk også tilkendegivet et haltilskud til KTK, har jeg forstået det, når man kommer i gang, fra vores folkeoplysningsmidler.

Derfor ville det selvfølgelig i denne kaotiske sag, hvor det nu siges, at der er en ekstra jordforurening og mulig konkurs truer i horisonten, være ganske naturligt at kigge på det hele i en fornuftig sammenhæng, altså kigge alle tal og papirer igennem, hvad er det, der er gang i. Især fordi vi jo har besluttet midler til det før og havde altså åbenbart en hensigt med, at vi gerne ville have, at der skulle bygges en hal.

Derfor vil jeg foreslå, at vi, når sagen er færdigbehandlet her, henviser sagen til Økonomiudvalget, og det vil være det rigtige sted, fordi det er der, man samlet skal vurdere, hvorvidt der er sammenhæng i den her byggehistorie, om foreningen selv kan klare det i virkeligheden eller hvad. Så derfor vil vi stille forslag om det.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 27. april 2006

---

Det er jo meget svært at stemme for noget, hvor sagen ikke er belyst som sådan. Det er meget ubehageligt at skulle stemme imod noget, hvor Borgerrepræsentationen har haft en intention, og hvis den så ikke bliver fuldført, det er jo heller ikke heldigt.

Så derfor vil jeg anbefale medlemmerne at stemme for, at den bliver henvist til udvalget, og så må man jo selv beslutte i Økonomiudvalget, om man vil afvente det samlede byggeregnskab, eller hvilket step inde i processen, der er afgørende for, hvornår man vurderer, om man vil være med til at yde penge eller ej.

**Peter Schlüter (C):** Vi er opmærksomme på, at Kløvermarkens Tennis Klub er havnet i en knibe, og man kan sige, at det er i hvert fald ikke deres skyl, at man nede i 2½ meters dybde finder anledning til at påføre ekstra udgifter og omkostninger, som rent faktisk kan bringe klubbens økonomi fuldstændig i knæ. Derfor er vi også indstillet på hurtigst muligt at støtte, bakke op fuldt og fast om Venstres ændringsforslag, det lyder fornuftigt. Og så burde problemet være løst.

**Winnie Berndtson (U):** Ja, kære Borgerrepræsentation, vi er i den velkendte situation, at byggeri er blevet dyrere. Tit har det noget at gøre med, når man stikker spaden i jorden og finder noget derne-

de. Til gengæld er vi i denne sag i den fuldstændig unikke situation i denne forsamling, at pengene rent faktisk er der, at pengene til lige præcis formålet at oprense grunde med forurennet jord ikke er brugt. Der står p.t. 15 mio. kr. i puljen til at bruge til undersøgelse og oprensning af forurennet jord, som ikke er brugt.

Så det er vel svært at afvise, at vi skulle rense jord op på vores egen kommunale grund, når vi rent faktisk har en pulje stående til oprensning af forurennet jord, som vi p.t. ikke har brugt, som vi efter min bedste overbevisning ikke når at bruge pr. 31. december. Puljen forsvinder fra Københavns Kommune og overgår til hovedstadsregionen.

Hvis ikke de penge, der står i vores pulje til forurennet jord, bliver brugt inden den 31. december, så er det ikke længere denne forsamling, der disponerer dem. Derfor er der god fornuft i, at Borgerrepræsentationen ligesom de mange, mange, mange år, vi selv har puljet flere penge til jordforurening end det, vi fik fra staten, rent faktisk går ud og laver de oprensningsprojekter, der er nødvendige.

Hvis det her havde været en eller anden privat klub, der byggede på sin egen jord og alt muligt andet, så kunne vi jo være fløjtende hamrende, græskkatolske, men det er det ikke, det er en kommunal grund, og en privat forening kan ikke få færdiggjort sit byggeri, fordi der er svineri og jordforurening på vores kommunale grund.

Jeg har hørt, at der er meget, meget stor forståelse for at hjælpe Kløvermarkens Tennis Klub, det har jeg også. Til gengæld har jeg ikke meget forståelse for, at der skal stå 15 mio. kr. ubrugt i en pulje, når vi rent faktisk har et konkret projekt, hvor det er vores egen grund, som trænger til oprensning. Jeg forstår det ikke.

Hvis man endelig har så stor velvilje, at man ikke kan finde pengene i den 15 mio. kr. store pulje, men er helt sikker på, at man sagtens kan finde den inden den 15. oktober i forbindelse med budgetforhandlingerne, kan vi så ikke bytte om. Kan Kløvermarkens Tennis Klub så ikke låne de her penge indtil budgetforhandlingerne fra puljen til jordforurening og så betale dem tilbage igen, når al den her velvilje fra partierne har skaffet pengene i budgetforhandlingerne? For så kan de nemlig komme videre og få lavet deres tennishal, som så rørende beskrevet af Jens Kjær jo har været halv og hel og stadig væk ikke er der.

Men det er vores grund, det er en kommunal grund, der er forurennet, og det er grunden til, at man ikke kan blive færdig og komme i gang med at spille tennis.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

Så nej, vi er overhovedet ikke i den situation, at der ikke er penge. Vi er i den fuldstændig unikke situation, at der findes et kontonummer i den her kommune med lige præcis det her formål, hvor vi ikke har brugt penge. Så derfor er det sådan set bare at bevilge dem.

Borgmester **Klaus Bondam**: Jeg skal fatte mig i korthed. Vedrørende den af Winnie Berndtson omtalte pulje vil jeg gøre opmærksom på, at teknik- og miljøforvaltningen vurderer, at et eventuelt mindreforbrug vil forblive i kommunen. Der bliver således ikke overført midler til regionen ved årsskiftet i forbindelse med et eventuelt mindreforbrug.

Derudover så vil jeg gøre forsamlingen opmærksom på, at der i forbindelse med en delvis udmøntning af den omtalte pulje den 22. marts blev tiltrådt et ændringsforslag til kapitalbevillingen fremsat af undertegnede, og ændringsforslaget betyder, at en del af beløbet søgt med kapitalbevillingen samt resten af den endnu ikke udmøntede pulje til oprensning af jordforurening overføres til 5 x 5-boligprojektet, altså i forbindelse med eventuel oprensning af de i 5 x 5-boligprojektet omtalte kommunale grunde.

Borgmester **Martin Geertsen**: I forlængelse af borgmester Klaus Bondams seneste betragtninger kan man måske foreslå, at Kløvermarkens Tennis Klub at bygge et meget, meget billigt parcelhus nede i hjørnet af grunden. Så kunne det være, man kunne få penge fra den pågældende pulje til jordoprensning. Det er åbenbart det, der kvalificerer til at få penge til jordoprensning i kommunen i øjeblikket, at man etablerer nogle billige boliger.

Det, der i virkeligheden kaldte mig herop, var en samlet venstrefløj, som nu vil skabe sig et større overblik over, hvad det er for nogle økonomiske transaktioner, der er i Kløvermarkens Tennis Klub. Der kunne jeg godt tænke mig at spørge både Bjarne Fey, som nu har forladt salen – næh, han står og taler med forvaltningen – og Jens Kjær Christensen fra Enhedslisten, hvad det er for et samlet overblik, som man i virkeligheden efterlyser. Hvad er det for en økonomisk stand, som Kløvermarkens Tennis Klubs økonomi skal være i, for at Jens Kjær Christensen og Bjarne Fey kan vende tommelfingeren opad for at give de her par millioner kroner til jordoprensning? Hvad er det for et driftsbudget, Kløvermarkens Tennis Klub skal have for, at Jens Kjær Christensen og Bjarne Fey siger: Vi vil under ingen omstændigheder give klubben hjælp til at få rensset jorden op og få betalt den regning, som står tilbage efter jordoprensningen?

Hvis man har et overskud på driften i Kløvermarkens Tennis Klub på 75.000 kr. på årsbasis, kvalificerer det så, og kvalificerer det ikke, hvis man har et årligt driftsoverskud på 100.000 kr.?

Jeg spørger lidt, fordi det er interessant for Borgerrepræsentationen og i særlig grad for økonomiforvaltningen at finde ud af, hvad det er for nogle kriterier, som hr. Bjarne Fey og hr. Jens Kjær Christensen på vegne af en samlet venstrefløj er ude efter, således at man kan hjælpe Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen med at skabe sig et samlet overblik over Kløvermarkens Tennis Klubs økonomi og dermed komme med en indstilling, som er nogenlunde fast i koderne, til Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen.

Det, der i virkeligheden ligger under mit indlæg her, er en stor forundring over, at man kan være en lille smule for eller en lille smule imod. Hr. Bjarne Fey, hr. Jens Kjær Christensen, enten ønsker man at hjælpe Kløvermarkens Tennis Klub af med den her regning, eller også gør man ikke. Hvorfor skal man ind og nærstudere Kløvermarkens Tennis Klubs bilag for de sidste 4-5 år for at skabe sig et overblik?

Det her det er jo ren politik, Bjarne Fey og Jens Kjær Christensen. Enten synes man, det er en kommunal opgave at hjælpe tennisklubben af med en regning, eller man synes det ikke. Man kan ikke være en lille smule gravid, Jens Kjær Christensen og Bjarne Fey. Enten er man for, eller også er man imod, eller også skylder Jens Kjær Christensen og Bjarne Fey i hvert fald økonomiforvaltningen og senere hen også Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen at lægge nogle kriterier for, hvornår



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

man synes, det er en god ide, og hvornår man synes, det er en dårlig ide at hjælpe Kløvermarkens Tennis Klub.

Hvad er det for et driftsbudget, Kløvermarkens Tennis Klub skal have, for at man synes, det er henholdsvis en god eller en dårlig ide at hjælpe Kløvermarkens Tennis Klub med den her regning?

**Anne Vang (A):** Enten er man for, eller også så er man imod, enten så ønsker man at hjælpe Kløvermarkens Tennis Klub, eller også så gør man det ikke. Det sagde borgmester Martin Geertsen heroppefra. Ikke desto mindre har Martin Geertsen været med til enstemmigt i Kultur- og Fritidsudvalget at sige, at man ikke skulle hjælpe tennisklubben, mens man nu mener, at man skal.

Spørgsmålet er, om det her ikke handler om noget helt andet, om det ikke handler om at tage penge fra de billige boliger, fordi man reelt ikke ønsker, at almindelige mennesker skal kunne bosætte sig i København. Hvis man tager pengene herfra, så kommer pengene til at mangle til at bygge boligerne. Jeg synes bare, man skal indrømme, at man ikke ønsker de her boliger, og så er den sag klaret. Tak for ordet.

**Taner Yilmaz (A):** Jo men det er jo ikke særligt overraskende, jeg kan også tilslutte mig vores politiske ordførers udtalelser.

Men det, der får mig herop anden gang, det er for at præcisere, så der ikke skal være nogen misforståelser omkring vores stillingtagen til denne sag. Som sagt er vi meget positivt indstillet over for de problemstillinger, men vi kan ikke bare gå ind og bevilge pengene her og nu.

Derfor vil vi gerne have den med, sådan at vi kan få den drøftet i vores budgetforhandlinger for 2007 og så se, om der er nogle midler, der kan skabes derfra til at løse problemet. Det er kun den præcisering. Der er nogle, der opfatter det åbenbart, at jeg prøver at handle sagen til udvalget på nuværende tidspunkt. Det er det ikke. Vi stemmer imod forslaget inklusive Venstres ændringsforslag, og derefter prøver vi at tage problemet op i vores budgetforhandlinger 2007.

(Kort bemærkning).

Borgmester **Martin Geertsen:** Nu har Anne Vang, politisk ordfører for Socialdemokraterne, lige pludselig fået det her til at handle om noget fuldstændig andet, nemlig billige boliger.

Jeg troede ikke, der skulle være kommunale kroner i de her billige boliger. Det har Anne Vang og den socialdemokratiske overborgmester, overborgmesterkandidat tidligere jo gang på gang slået fast, der kommer ikke kommunale kroner i de her billige boliger. Nu står Anne Vang og siger det stik modsatte fra talerstolen. Nu handler det her altså ikke om Kløvermarkens Tennis Klub for Den Socialdemokratiske Gruppe, men lige pludselig om noget helt andet. Det er meget interessant, det, der foregår lige i øjeblikket.

Jeg synes, at Anne Vang skylder forsamlingen at sætte nogle ret klare grænser op for omfanget af det her billigboligprojekt, også set i lyset af de udmeldinger, der tidligere er kommet om, at der ingen kommunale kroner kommer i billigboligprojektet. Det synes jeg, Anne Vang skylder.

(Kort bemærkning).

**Anne Vang (A):** Jamen det vil jeg så skynde mig at give dig, nemlig der kommer ikke nogen kommunale kroner i de her billige boliger. Det her handler om jordoprensning, og det ved Martin Geertsen vist også godt.

(Kort bemærkning).

**Jesper Schou Hansen (V):** Men hvis det er tilfældet, så kunne Anne Vang jo have sparet sine to gange på talerstolen. Først for at sige, at nu skulle man bruge kommunale kroner på at oprense jord i

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 27. april 2006**

---

forbindelse med billige boliger, og kort tid efter, at der kommer ikke kommunale kroner i billige boliger.

Så er jeg i hvert fald bare meget i tvivl om, hvad det er for et forslag, Socialdemokraterne har stemt for i Teknik- og Miljøudvalget, fordi der har de rent faktisk stemt for at bruge offentlige kroner til billige boliger. Kunne Anne Vang ikke beslutte sig til, hvad det er, Socialdemokraterne de vil?

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Ja, som bekendt kommer pengene til oprensning af grunde jo ind igen, når man sælger grunden, og vi har altså også et ændringsforslag fra Jesper Schou Hansen, som slutter med at henvise til, at der så bliver mindre til billige boliger.

**Winnie Berndtson** (U): Ja, så er der selvfølgelig bare den lille finesse, at på det tidspunkt penge kommer retur, så er den her opgave ikke længere en kommunal opgave, men det kan vi jo så være ligeglade med.

Klaus Bondam nævnte, at jeg havde givet nogle forkerte oplysninger. Det er meget muligt. Jeg har refereret, hvad jeg har fået at vide under behandlingen i Teknik- og Miljøudvalget af sagen om jordforureningspengene, så hvis man i teknik- og miljøforvaltningen har fundet ud af noget andet, så vil jeg da enormt gerne oplyses om det. For det var faktisk en af de ting, jeg spurgte til, ikke bare under selve udvalgmødet, men også i pausen, for at være helt sikker på, at jeg havde forstået det rigtigt, for jeg syntes nemlig, det lød ret underligt.

Men det, jeg fik oplyst, det var, at hvis ikke vi i Københavns Kommune har brugt pengene til jordoprensning inden den 31. december – forstået som at vi er gået i gang med projekterne, det er ikke nok at bevilge dem – så ville pengene overgå til regionen, fordi det er regionens opgave pr. 1. januar 2007. Det var det, der blev oplyst i Teknik- og Miljøudvalget, det er det, jeg har refereret her, det var det, jeg spurgte ind til i pausen i teknik- og miljøudvalgmødet og fik bekræftet, at sådan forholder det sig.

Men jeg vil da enormt gerne have at vide, ikke her i aften nødvendigvis, for det handler den her sag jo slet ikke om, hvis det forholder sig anderledes, fordi så er diskussionen omkring, hvordan vi bruger de 15 mio. kr., der er tilbage, jo ikke længere en diskussion, der handler om, hvad vi skal gøre inden den 31. december, så er det jo en diskussion, der rækker meget længere ud, så det synes jeg da er interessant.

Det, jeg synes er kernen i denne sag, det er, at det her er kommunens grund, kære venner, det er vores grund, der er forurenede ud over det, vi har kunnet gætte os til. Men sådan er det som oftest med de her projekter, og det bliver værre, når vi sætter spaden i jorden.

Det er vores grund. Da man skulle finde ud af, hvor forurenede den her grund var, ville vi ikke bruge kommunale kroner på det. Der måtte klubben selv ud og finansiere undersøgelser af jordforurening for at finde ud af, hvor forurenede den her grund faktisk var. Kommunen har på intet tidspunkt haft nogen som helst interesse i at finde ud af åbenbart, hvordan det stod til med kommunens egen grund.

Nu, hvor forureningen er konstateret, vender Københavns Kommune ryggen til og siger, det kan godt være, der er forurenede, men vi er ligeglade, også selv om vi har penge stående ubrugt, som kunne bruges til at rense op her.

Jeg synes, det er pinligt at være i en kommune, som vil det godt på miljøområdet, som går ud og sørger for, at de private bygherrer i den grad renser op, når de bygger, og de gør det rigtig godt, og så sidder vi med en snollet grund af vores egen, vi har 15 mio. kr., og vi vil ikke bruge de 3 på at rense den op. Jeg synes, det er pinligt.

(Kort bemærkning).

**Jesper Schou Hansen** (V): Det var så heldigt for Anne Vang, at overborgmesteren kunne reddegøre for, hvad det var, Socialdemokraterne mente, det var der vist ved at være behov for.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

Men det er jo så utroligt spændende, at overborgmesteren nu så mener, at når vi går ind og laver jordoprensning i forbindelse med billige boliger, så er det penge, der kommer ind igen. Det vil sige, at de penge har vi fortsat til rådighed, vi får dem jo igen, så der er jo altså, åbenbart helt uden at forgribe sig på billige boliger, ligefrem penge til rådighed til at foretage jordoprensningen på Kløvermarken. Så nu er det da udelukkende et spørgsmål om mellemfinansiering. Skulle vi så ikke tage os sammen i Borgerrepræsentationen og få fundet den mellemfinansiering? Det er åbenbart ikke sværere end som så.

**Jens Kjær Christensen (Ø):** Jeg synes ikke, Winnie Berndtson skal være så ked af det, så slemt er det trods alt ikke. Jeg har tillid til, at Borgerrepræsentationen vil træffe en fornuftig beslutning i dag på baggrund af det, vi alle sammen har hørt.

Hvis der er nogle, der ikke er forvirrede i denne sag, eller på tilhørerpladserne for den sags skyld, ja så vil det være et mirakel. Oplysninger, faktuelle oplysninger, flyger igennem luften med sandhedsværdi fra den ene mod den anden. Altså man kan ikke træffe beslutning på sådan et grundlag, og vi kan altså ikke foretage det, vi kalder en grundig udvalgsbehandling, herinde i salen. Det er ikke kønt at se på.

Dermed er det i virkeligheden svar til borgmester Martin Geertsen, som sammen med Jesper Schou virker alt for uglad i dag, synes jeg, i en sag, som handler om et nyt idrætsanlæg trods alt.

Et enigt Kultur- og Fritidsudvalg fulgte forvaltningens indstilling om at afvise at bevilge de samme penge, og det var der flere årsager til. Den væsentligste var, at der ikke var penge i kassen til det, det var fornuftigt nok, så havde man begået en fejl, hvis man havde bevilget noget, man ikke havde.

Det andet var, uden at det dog, Martin Geertsen, er regnet igennem af forvaltningen, at der jo på baggrund af et møde, der var afholdt tidligere, lå oplysninger om, at der var et forventet overskud i tennisklubben.

Så når Martin Geertsen spørger mig, undskyld, mig og Bjarne Fey, som kommer herop senere, jamen hvad er det for noget, der skal være tilgodeset for, at man ... ja, det er for det første selvfølgelig, at man overhovedet har de oplysninger til rådighed og har fået dem vurderet, som er i spil.

Det var det ene med Kultur- og Fritidsudvalget.

Det andet er påstanden om, at der i vores foreningskasse er ledige midler, som vi sagtens kunne benytte os af, midlertidigt, fordi de vil komme igen eller ej. Jeg skal ikke gå ind i en vurdering af, hvad der er sandt her eller ej. Det betyder i hvert fald, om det er rigtigt eller ej, jamen det måtte jo komme an på en prøve, og det er derfor, at vores forslag om at henvise sagen til Økonomiudvalget er den eneste fornuftige udgang på denne sag.

Hvis vi har reserveret midlerne til billigere boliger, jamen så har vi gjort det, og så er det der, det hører hjemme – slut. Hvis det er det, vi har gjort, o.k.

På den anden side står så Winnie Berndtsons synspunkt, at pengene fordufter ud af kassen, hvilket jo er tåbeligt, hvis vi kunne gøre noget fornuftigt med vores egne grunde her i kommunen.

Med andre ord, Martin Geertsen, der er masser af ting at undersøge, som Venstre overhovedet ikke har sat sig ind i endnu.

(Kort bemærkning).

**Anne Vang (A):** Jesper Schou var voldsomt tilfreds med, at overborgmesteren trådte ind for lige at præcisere nogle sager. Måske skulle Jesper Schou have hørt lidt bedre efter, for mig bekendt er der ikke nogen, der har planer om at sælge Kløvermarkens Tennis Klub. Derfor kommer pengene altså ikke ind ved grundsalg i den forbindelse.

**Bjarne Fey (F):** Jeg kan jo starte med bare at afspille Jens Kjærs tale, så er jeg dækket ind på det meste af det. Men jeg vil alligevel tilføje noget, fordi lige pludselig er der også blevet en diskussion

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

om prioritering af, hvad man bruger miljøforeningspenge til, og den samlede diskussion har slet ikke været inde i billedet. Derfor er det lidt besynderligt, at Winnie Berndtson er helt oppe og køre og dybt forurettet over hele det her.

Det er altså en helt anden diskussion, vi skal have gang i, hvis vi skal til at prioritere de her 15 mio. kr., hvad er det for nogle bygninger, hvad er det for nogle jordlodder, der skal renses op, hvad er mest vigtigt af alle ting? Er det så stadig Kløvermarkens Tennis Klub? Sådan var det vist ikke i forrige periode, så vidt jeg husker, fra Winnie Berndtsons side af, da man skulle bevilge penge. Da var det ikke hendes hjertesag, så vidt jeg husker.

Det, jeg ville sige til borgmester Martin Geertsen, det er, at vi er meget positive over for Kløvermarkens Tennis Klub, vi siger bare nej tak på det foreliggende grundlag. Det har ikke noget at gøre med at være enten for eller imod. Hvad er det for en retorik? Det er jo ikke Bush det her, eller Anders Fogh, vi står og snakker om, det er borgmester Martin Geertsen, vi snakker med, og det er lidt mere nuanceret.

Vi siger nej tak på det foreliggende grundlag, vi vil gerne arbejde på at få tilvejebragt de præmisser, vi vil bevilge nogle på. Derfor det her er et stykke hjemmearbejde, vi har bagefter at gøre: Hvad er det så, der skal til for at hjælpe Kløvermarkens Tennis Klub? De er ikke til stede lige nu for vores vedkommende, det vil vi godt arbejde på.

Og i stedet for at lave hastværk og lastværk og alt muligt andet, så vil vi prøve at sige, jamen lad os se, om vi ikke kan inddrage det i vores budgetsnak 2007 og gøre os lidt kloge på, hvad vi reelt vil, og hvad vi kan magte at gøre til den tid.

(Kort bemærkning).

**Jesper Schou Hansen (V):** Jesper Christensen, jeg tror ikke, mine pædagogiske evner rækker til at forklare Anne Vang denne sags sammenhæng, men jeg håber, at nogle af mine socialdemokratiske kolleger måske i pausen vil prøve at se, om det kan lykkes at få forklaret ordføreren, hvordan det hænger sammen.

Borgmester **Klaus Bondam:** Ja, der er sket meget siden sidste valgperiode.

Jeg vil indlede med at sige til min gode ven Finn Rudaizky, at han jo i hvert fald udmærket er klar over, at spørgsmålet om Kløvermarkens Tennis Klub ikke er et forslag, som er groet i den radikale baghave, men at den oprindelige finansiering var et led i et budgetforlig for en række år siden, og sådan er det jo, når man indgår budgetforlig. Så må man nogle gange også acceptere ting, som man ikke nødvendigvis arbejder for.

Men nu er vi altså nået hertil, og jeg vil blot sige til Winnie Berndtson, at det, jeg refererede til tidligere – jeg kan jo i sagens natur ikke redegøre for, hvilke samtaler der er foregået mellem Winnie Berndtson og medlemmer af teknik- og miljøforvaltningens direktion i pauser under udvalgmøder, det siger sig selv – refererede jeg fra et svar, der er afsendt i dag til medlem af Borgerrepræsentationen Jesper Schou, hvori han beder om at få dagsordenspunktet fra det tidligere punkt omkring jordoprensning i Teknik- og Miljøudvalget. Og så spørger Jesper Schou: Er der i øvrigt en afklaring af, om den fremgangsmåde vil forhindre, at vi skal af med de penge, der ikke er brugt ved årsskiftet?

Hertil svarer forvaltningen, at det er deres vurdering, at et evt. mindreforbrug på anlægskontoen vil forblive i kommunen, og at det altså ikke vil blive overført til regionen ved årsskiftet. Det var det, jeg refererede til i mit tidligere indlæg.

Når det er sagt, så tror jeg, vi alle sammen meget hurtigt kan blive enige om, at der mange steder i København er et meget, meget stort behov for oprensning af en lang række kommunale grunde. Der er rigeligt at tage fat på, og Det Radikale Venstre bidrager gerne. Nu er der foretaget politisk prioritering til at koncentrere sig omkring en række kommunale grunde, som evt. skal benyttes til boligformål. Det er altså en politisk prioritering, som et flertal i denne samling har foretaget.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

Borgmester **Martin Geertsen**: Der er én ting, borgmester Klaus Bondam, der ikke har ændret sig siden sidste valgperiode, og det er borgmester Klaus Bondams store veneration for Socialdemokratiet. Det står stadig ved magt... (Borgmester *Klaus Bondam*: Det gør det nemlig). Det må man sige.

Må jeg ikke bare sige til Anne Vang, at grunden til, at det var et enigt Kultur- og Fritidsudvalg, som besluttede sig for noget andet end det, jeg i virkeligheden agiterer for nu i aften, var sådan set, at der ikke var ledige midler på KFU's budget.

Hvis jeg skal være en lille smule selvkritisk, så skulle jeg i virkeligheden have standset sagen eller brugt min initiativret, således at vi allerede på daværende tidspunkt havde banket den sag i salen. Det vil jeg give Anne Vang, at den selvkritik bør jeg have.

Når Bjarne Fey siger, at det her lige pludselig er en helt anden diskussion, så har Bjarne Fey jo fuldstændig ret, fordi det her er nemlig præcis en helt anden diskussion, det er en diskussion om, hvordan vi prioriterer vores midler. Her taler vi så om, hvad en jordoprensningsspulje skal gå til.

Men lad mig give et andet eksempel på det samme, hvor billigboligprojektet har overhøjhed for alt muligt andet.

Bjarne Fey var jo medlem af Borgerrepræsentationen i sidste valgperiode, hvor vi besluttede en svømmehal i Valby. Den svømmehal forudsattes bl.a. finansieret via salg af arealer i Valby. Bl.a. blev der peget på én grund, nemlig Torveporten, som finansieringskilde. Det kan man være enig eller uenig i. Den grund er lige pludselig kommet i spil som et sted, hvor der skal bygges billige boliger, og hvis billigboligfondens økonomi skal hænge sammen, ja, så skal man jo sælge til billigboligfonden i størrelsesordenen 3.100 kr. kvadratmeteren. Så kan de grundpenge meget hurtigt få ben at gå på, eller sagt på en anden måde, så vil den svømmehal være underfinansieret.

Så kan Bjarne Fey jo komme herop og sige til mig, ja, ja, så finder vi bare pengene et andet sted. Men det er jo skruen uden ende, Bjarne Fey.

Det her billigboligprojekt har overhøjhed i forhold til alle mulige andre projekter. Det vil sige, at når vi f.eks. skal ud og sælge grunde til langt under markedsprisen, ja, så er der altså nogle andre ting, som ikke bliver finansieret, det kan være en svømmehal i Valby, det kan være renovering af idrætsanlæg, det kan være renovering af skoler, fordi vi, om jeg så må sige sælger og leverer de grunde, der er i spil til billigboligprojektet, til langt under, hvad vi kunne få for dem på det frie marked.

Det kommer jo nogen til skade, det kommer kommunekassen til skade, og dermed også de mange andre gode projekter, der er i den her by, bl.a. jordoprensning på Kløvermarkens Tennis Klub, renovering af idrætsanlæg, renovering af skoler, som jeg ved, at Bjarne Feys partifælle er meget optaget af.

Det er jo den prioritering, som man må foretage, sige: Er det rimeligt, at man sælger grunde så billigt, så det går ud over skolerenovering, idrætsrenovering, vejrenovering og hvad ved jeg? Det er en prioriteringsdiskussion, Bjarne Fey, og det her handler om alt muligt andet.

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Jeg må sige til borgmester Martin Geertsen, at den sag, vi behandler for øjeblikket, er Kløvermarkens Tennis Klub og ansøgning om dækning af merudgifter og ikke et forslag om billige boliger eller finansiering eller svømmehaller i Valby.

**Winnie Berndtson** (U): Ja, nu kan man diskutere, hvem det er, der har blandet de billige boliger ind i det her.

Til Bjarne Fey vil jeg sige, at Bjarne Fey har faktisk selv været med til at vedtage, hvad pengene til pulje til jordforurening skal bruges til, fordi det har nemlig altid været prioriteret her i Borgerrepræsentationen, hvad de penge skulle bruges til.

I en lang årrække havde vi en prioritering, der hed, at vi skulle rense op på vores daginstitutioner. Da vi var ved at være færdige med det, så havde vi en ny debat i kommunen om, hvad skulle vi fremover så prioritere, og der har prioriteringerne været, at de steder, hvor grundvandet er truet, eller hvor

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

der er risiko for indeklimaproblemer i eksisterende boliger, der vil vi prioritere vores jordforureningspenge.

Det var derfor, teknik- og miljøforvaltningen ganske i overensstemmelse med Borgerrepræsentationens beslutning fremlagde en indstilling til Teknik- og Miljøudvalget, hvor man netop pegede på projekter, der opfyldte de to formål, som Borgerrepræsentationen har besluttet skal fremmes i forhold til forurenede jord. Men så var der nogle partier, som syntes, at sådan skulle det ikke være mere, så blev der stillet et ændringsforslag.

Så der er ikke tale om, at man starter med at have nogle penge til billige boliger, som man nu pludselig vil bruge til noget andet. Nej, der er faktisk tale om, at de her jordforureningspenge helt klart var prioriteret til noget andet. Men så var der nogle, der syntes, de skulle bruges til billige boliger, og så er det selvfølgelig meget forfærdeligt, at der er nogen, der formaster sig til at sige, det også kan bruges til noget andet. Men det er de billige boliger-forslaget, der i virkeligheden kortsletter den beslutning, der er truffet af Borgerrepræsentationen om, hvordan vi prioriterer vores jordforureningsmidler. Og det er ikke det forslag, der er stillet i dag.

Denne sag handler ikke om billige boliger, det er jeg fuldstændig enig i. Denne sag handler om, hvad vi i Københavns Kommune som politikere vil være bekendt som grundejere. Det er lige præcis det, den handler om. Det er en kommunal grund, som vi lejer ud, hvor nogle har foretaget en forureningsundersøgelse, som vi ikke engang selv gad betale. Så har det vist sig, at der er forurenede, og det er vores grund, men vi vil ikke rense op. Tænk, hvis de private bygherrer opførte sig på den måde, at de ikke gad rense op, når forureningen var konstateret.

Så det er ikke min passion for tennisklubber, der tænder mig i denne sag, det er det afskyelige, dårlige image, Københavns Kommune får på dette område. Vi gider ikke engang rense vores egne forurenede grunde, selv om pengene står der.

(Kort bemærkning).

**Karin Storgaard (O):** Jamen det var såmænd bare en bemærkning til overborgmesteren, der nævner, at det ikke er billige boliger, vi diskuterer her, ikke i denne sag. Det er da også ganske rigtigt, men det kan jo så undre mig, at overborgmesteren ikke siger noget til borgmester Klaus Bondam, når han omtaler billige boliger heroppefra, oven i købet i flere sætninger, men straks falder over borgmester Martin Geertsen og siger, det ikke er billige boliger, vi diskuterer her. Så jeg vil bare sige til overborgmesteren, at det synes jeg er en forkert fremgangsmåde.

**Peter Schlüter (C):** Jamen det var da en lidt pudsigt bemærkning, som kom fra overborgmesteren, for nu var det jo sådan Socialdemokratiet selv, som ligesom blandede de her billige boliger ind i debatten, og hvor mange var det så, jo det var lige de her 5.000 boliger, som man jo har så travlt med.

Man har jo også indgået en eller anden form for kontrakt med vælgerne om, at alt skal handle om de her 5.000 boliger, indtil de står klar og nøglefærdige. Nå ja, om der så er vægge og toiletter osv., det er jo så en anden sag.

Men De Konservative er selvfølgelig indstillet på, at vi skal bygge så mange billige boliger som overhovedet muligt. Vi er også indstillet på, at 5.000 forslår ikke. Men nu er det ikke os, der har skrevet den kontrakt, og kommunen har altså også mange andre opgaver, som er presserende, og der er altså nogle borgere, som er havnet i en klemme her. Og vi har pengene, de står på en konto, de er endda udmøntet til netop det formål, som de bør anvendes til her, netop at hjælpe Kløvermarkens Tennis Klub ud af en knibe og dermed hjælpe en masse københavnske borgere ud af den her situation. Hvad venter vi på?

(Kort bemærkning).

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

**Anne Vang (A):** Jeg synes bare lige for en god ordens skyld, at jeg vil præcisere, at det er det af Venstre stillede ændringsforslag, der bringer billige boliger ind i debatten. Billige boliger hører ikke hjemme i denne debat. Desværre er det sådan, at der er nogle i Borgerrepræsentationen, som ønsker at lægge enhver tænkelig sten på vejen i forhold til at få helt almindelige mennesker til at kunne bo i København.

(Kort bemærkning).

**Karin Storgaard (O):** Jeg vil faktisk taget sige til Socialdemokratiets ordfører, Anne Vang, at jeg mangler nogle saglige bemærkninger heroppefra til denne sag netop fra Anne Vang.

(Kort bemærkning).

**Jesper Schou Hansen (V):** Man bliver næsten træt af at bevæge sig herop, hver gang Anne Vang har været her, men blot for at sige sådan kort til Anne Vang, at det er ikke, fordi vi har noget imod billige boliger, vi vil vældig gerne billige boliger, men København drejer sig også om andet, Anne Vang.

**Et forslag fra Enhedslisten om at henvise medlemsforslaget til Økonomiudvalget blev forkastet med 35 stemmer imod 13.**

**For stemte: V og Ø.**

**Imod stemte: A, B, C, F, O, Wallait Khan (løsgænger), Winnie Berndtson (løsgænger) og Finn Rudaizky (løsgænger).**

**Venstre stillede et ændringsforslag om,**

**at 2. at-punkt ændres til: "Beløbet anvises fra funktion 0.81.3, disponeret til jordoprensning således at der bliver det mindre til billige boliger."**

**Ændringsforslaget blev forkastet med 36 stemmer imod 12.**

**For stemte: C, O, V, Winnie Berndtson (løsgænger) og Finn Rudaizky (løsgænger).**

**Imod stemte: A, B, F, Wallait Khan (løsgænger) og Ø.**

**Medlemsforslaget blev herefter forkastet med 32 stemmer imod 10. 7 undlod.**

**For stemte: Wallait Khan (løsgænger), V, Winnie Berndtson (løsgænger) og Finn Rudaizky (løsgænger).**

**Imod stemte: A, B, 1 medlem af C (Peter Schlüter), F og O.**

**Følgende undlod at stemme: 1 medlem af C (Mogens Lønborg) og Ø.**

=====

#### **4) BR 203/06. Redegørelse og indstilling om kompetenceforholdene i Københavns Kommune vedrørende det kommunale beredskab, og herunder om varetagelsen af den daglige administration af de kommunale beredskabsopgaver i kommunens forvaltning**

Indstilling om,

at Beredskabskommissionen fremover foretager indstilling til Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen om den samlede beredskabsplan for kommunens redningsberedskab og civile beredskab, forbereder Borgerrepræsentationens beslutninger om redningsberedskabet som led i varetagelsen af den umiddelbare forvaltning heraf, samt varetager den umiddelbare forvaltning af Borgerrepræsentationens opgaver i henhold til §§ 34 – 37 i beredskabsloven,

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

at Københavns Brandvæsen med tilhørende opgaver, herunder den daglige administration af Beredskabskommissionens opgaver samt øvrige opgaver, som beskrevet nedenfor, flyttes fra Teknik- og Miljøudvalget til Økonomiudvalget efter de ligeledes nedenfor beskrevne principper, at den daglige administration af Beredskabskommissionens opgaver varetages af Københavns Brandvæsen i Økonomiforvaltningen,

at bestemmelserne i § 19, stk. 2, i Styrelsesvedtægten for Københavns Kommune om, at Teknik- og Miljøudvalget varetager den umiddelbare forvaltning af kommunens opgaver vedrørende "brandvæsen" og "beredskab" som følge heraf udgår,

at det i § 12, stk. 6, i Styrelsesvedtægten for Københavns Kommune indføres, at Økonomiudvalget varetager "opgaver vedr. Københavns Brandvæsen, bortset fra kommunens redningsberedskabsopgaver samt opgaver i henhold til §§ 34 – 37 i beredskabsloven",

at kompetenceforholdene vedrørende det kommunale beredskab og den daglige administration af beredskabsopgaverne, præciseres i bemærkningerne til § 12, stk. 6, om Økonomiudvalgets opgaver, herunder opgaven vedrørende Københavns Brandvæsen,

at der under Økonomiudvalget oprettes en ny bevilling, Københavns Brandvæsen, hvortil der overføres samtlige bevillinger forbundet med brandvæsenet mv. med virkning pr. 1. januar 2006, jf. bilag 1. Der gennemføres en gennemgang af Københavns Brandvæsens samlede økonomi i forbindelse med udarbejdelsen af budgetforslag 2007,

at de bevillingsmæssige ændringer som følge af overførslen af brandvæsenet mv. indarbejdes i Økonomiudvalgets og Teknik- og Miljøudvalgets budgettrammer for 2007 og frem, jf. bilag 2. Beredskabskommissionen vil i 2006 af tekniske grunde blive placeret under Økonomiudvalget, men bliver fra 2007 udskilt som en selvstændig bevilling i forbindelse med budgetforslag 2007, samt

at et forventet mindreforbrug i Københavns Brandvæsen i 2005 overføres fra Teknik- og Miljøudvalget til Økonomiudvalget.

Det præciseres, at der ved overflytningen af Københavns Brandvæsen fra Teknik- og Miljøudvalget overføres midler til to ekstra medarbejdere til at løse opgaverne på beredskabsområdet, og at det bl.a. sker ved, at der fra 2007 overføres 500.000 kr. fra Teknik- og Miljøudvalget til Økonomiudvalget. Det præciseres herudover, at Københavns Brandvæsens mindreforbrug i 2005 anvendes til beredskab i overensstemmelse med Teknik- og Miljøudvalgets beslutning af 8. marts 2006.

Det bemærkes, at ændringerne i Styrelsesvedtægten for Københavns Kommune, jf. shorttekstens 4. og 5. at-punkt, sker med ikrafttræden den 1. maj 2006.

Borgerrepræsentationen har oversendt sagen til 2. behandling med det af Winnie Berndtson stillede ændringsforslag, der er vedlagt indstillingen.

(Økonomiudvalget og Teknik- og Miljøudvalget)

(2. behandling)

**Winnie Berndtson (løsgænger) fremsatte under 1. behandlingen følgende ændringsforslag, der blev oversendt til 2. behandlingen:**

**"At Økonomiudvalget finansierer de 500.000. kr., der i sagen var foreslået finansieret af Teknik – og Miljøudvalget."**

**Ændringsforslaget blev forkastet med 36 stemmer imod 7.**

**For stemte: Winnie Berndtson (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: A, B, C, F, O, Wallait Khan (løsgænger) og V.**

**Indstillingen – som anbefalet af Økonomiudvalget – blev herefter godkendt uden afstemning.**

=====



**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 27. april 2006**

---

**5) BR 276/06. Kommunikationsplan vedr. kriseberedskab**

Indstilling om,

at kommunikationsplanen for beredskabet godkendes, således at den som selvstændig plan træder i kraft pr. 27. april 2006, samt

at implementeringsplanen godkendes, så kommunikationsplanen optimeres og koordineres med den samlede beredskabsplan.

(Økonomiudvalget)

**Overborgmesteren gjorde opmærksom på, at Økonomiudvalget anbefalede indstillingen med bemærkning om, at Økonomiforvaltningen frem mod behandlingen af den samlede beredskabsplan undersøger erfaringerne fra Spanien, England og USA.****H:S, Embedslægen i København samt Frederiksberg Kommune vil endvidere blive inddraget i det videre arbejde.****Indstillingen blev herefter godkendt uden afstemning.**  
=====**6) BR 257/06. Beretning om tilbagekøbsrettigheder 2005**

Indstilling om,

at beretningen for 2005 om Københavns Kommunes tilbagekøbsrettigheder tages til efterretning.

(Økonomiudvalget)

**Beretningen blev taget til efterretning.**  
=====**7) BR 252/06. Udnyttelse af option om forlængelse af driftsaftalen, vedligeholdelsesaftalen og rammeaftalerne**

Indstilling om,

at Økonomiforvaltningen bemyndiges til at udnytte optionerne om forlængelse af It-aftalerne, Driftsaftalen, Vedligeholdelsesaftalen og Rammeaftalerne, med 1 år.

(Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**  
=====**8) BR 253/06. Plan for gratis internetforbindelse til alle københavnske husstande**

Indstilling om,

at nærværende indstilling tages til efterretning,

at der dermed er gjort op med medlemsforslaget BR 294/05, samt

at Økonomiforvaltningen i september 2006 vender tilbage med et forslag til, hvordan gæster med et konkret ærinde på kommunens lokaliteter kan få adgang til Internettet via kommunens trådløse netværk.

(Økonomiudvalget)

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

**Martin Hirsch (V):** Nu vil jeg i lige i første omgang sikre mig, at Klaus Bondam er i salen – det er han.

Denne sag er flettet ind i noget, som vi her i Borgerrepræsentationen har behandlet for ganske nylig. I Venstre er vi fuldstændig på det rene med det, der er stillet af forslag, inden denne samling tiltrådte, netop at man skal lavere trådløst net til samtlige borgere osv. i Københavns Kommune, at det er der ikke lovhjæmmet til. Det er vi helt på det rene med, det kan vi selvfølgelig bakke op om, det er der ikke.

Men det, der giver mig anledning til at gå på talerstolen, det er i forbindelse med det forslag, som en enig Borgerrepræsentation faktisk stillede for ganske nylig, nemlig at kunne servicere turister og besøgende i København til at kunne logge sig på nettet. Der blev det også i forslaget nævnt, at vi gerne så, at sagen blev behandlet, så den kunne komme tilbage 1. maj, og det er jo lige pludselig 1. maj, det er det mig bekendt på mandag, med forsøgsstart 1. juli.

Nu er det, som det ligger i indstillingen her, at man vil komme tilbage med bl.a. dette forslag og noget mere til september 2006, men i øvrigt så står der også et andet sted i indstillingen, at den vil komme tilbage hurtigst muligt.

Så til borgmester Klaus Bondam, som jeg går ud fra må have været i kontakt med dette forslag og har været i berøring med det, kunne jeg godt tænke mig at få at vide, hvorfor vi skal vente helt til september med at få det forslag behandlet, som en enig Borgerrepræsentation har sagt ja til skulle behandles til maj i salen, så vi netop kunne sætte det i værk og få turisterne til at nyde godt af det i den kommende sommersæson 2006, som vi står netop foran.

Borgmester **Klaus Bondam:** Det var da godt, at Martin Hirsch lige fik anråbt mig på vej ud af døren. Jeg er simpelt hen Martin Hirsch svar fuldstændig skyldig i denne sag, fordi det er en sag, som kommer fra økonomiforvaltningen. Men altså hvis det kan tjene noget formål at sende denne sag ned om Teknik- og Miljøudvalget, så vil vi da se frem til at behandle den. Det er sådan set alt, hvad jeg af et rent hjerte kan oplyse lige nu.

**Martin Hirsch (V):** Jamen netop for at få belyst, hvorfor sagen så netop først kommer tilbage, altså den del af det, der har med det turistprægede at gøre i september måned, så vil jeg egentlig foreslå sagen henvist til Teknik- og Miljøudvalget.

**Efter forslag fra Venstre blev indstillingens 3. at-punkt henvist til Teknik- og Miljøudvalget.**

**Indstillingens 1. og 2. at-punkt blev herefter godkendt.**

=====

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Så bliver jeg gjort opmærksom på af Flemming Dubgaard et spørgsmål om punkt 4 på dagsordenen (203/06). Der fremgår det, at der var et ændringsforslag af Winnie Berndtson i udvalget, som er overført fra 1. behandlingen til denne behandling. Det ændringsforslag skal der tages stilling til, og det bad jeg jer ikke om at gøre, da vi var ved sagen; da tog jeg bare sagen, sådan som den forelå. Derfor bliver vi nødt til at vende tilbage til punkt 4 på dagsordenen, og jeg bliver nødt til at ringe, så folk kan komme ind, så vi kan få klaret ændringsforslaget.

Jeg kan sige, at vi har været nødt til at vende tilbage til punkt 4 på dagsordenen, fordi der var et ændringsforslag, som skulle afklares ved 2. behandling. Nu har jeg kaldt jer ind, men jeg skal også spørge, om der ønskes afstemning? (*Ja*)

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

Se resultatet af afstemningen under punkt 4.

=====

### 9) BR 270/06. Delegeretmøde for skatteankenævn

Indstilling om,

at kommunen yder udgiftsgodtgørelse til Erik Vinding og Heinrich Metz i forbindelse med deltagelse i delegeretmøde for skatteankenævn i Aalborg Kongres & Kultur Center den 9. og 10. maj 2006.

(Økonomiforvaltningen)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

### 10) BR 273/06. Skatte- og vurderingsankenævn

Indstilling om,

at Borgerrepræsentationen for perioden 1. juli 2006 til 30. juni 2010 til Skatteministeriet indstiller mindst 60 personer parvis til Skatteankenævn Københavns 30 medlemspladser.

at Borgerrepræsentationen for perioden 1. juli 2006 til 30. juni 2010 til Skatteministeriet indstiller mindst 60 personer parvis til Skatteankenævn Københavns 30 suppleantpladser.

at Borgerrepræsentationen for perioden 1. juli 2006 til 30. juni 2010 til Skatteministeriet indstiller mindst 18 personer parvis til Vurderingsankenævn Københavns 9 medlemspladser.

at Borgerrepræsentationen for perioden 1. juli 2006 til 30. juni 2010 til Skatteministeriet indstiller mindst 18 personer parvis til Vurderingsankenævn Københavns 9 suppleantpladser.

(Økonomiforvaltningen)

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Der skal ligge en liste på bordet foran jer med de modtagne navne.

Følgende blev indstillet som medlemmer og suppleanter til Skatte- og Vurderingsankenævnet:

#### Vurderingsankenævnet

Plads nr.	Medlem	Medlem	Suppleant	Suppleant
1	Ghita Seier Pedersen	Mads Bang Aaen	Marianne Green Samson	Asif Uddin
2	Eskild Dahl Pedersen	Trine Madsen	Axel Lunddahl	Aia Fog
3	Niels M. Knudsen	Jesper Due-lund	Ebbe Ravn	Sigurd Troels Berg
4	Manu Sa-reen	Margrethe Wivel	Kasper Johansen	Tina Bostrup
5	Thomas Ammitzbøll-	Martin Steen Ole-	Ole Benny Nielsen	

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

	Bach	sen		
6	Lars Gaardhøj Pedersen	Pia Jepsen	Torben Nymand	Pernille Bødker
7				
8	Hans Henrik Nielsen	Per Sæmundsen	Thomas Eisler	John Poulsen
9	Stig Ekman	Stig Jakobsen	Hans Hindsberg	Anders Pedersen

### Skatteankenævnet

Plads nr.	Medlem	Medlem	Suppleant	Suppleant
1	Erik Vinding	Jens Mørk Lauridsen	Kim Brynaa	
2	Asmus Ødis Lorenzen	Morten Opstrup Asmussen	Poul Nielsen	< class=MsoNormal>Thorbjørn Kristian Kelstrup Henriksen
3	Mikkel Søndergaard	Frederik Berling	Liselotte Carlsen	Lars Østergaard
4	Heinrich Metz	Martin Steen Olesen		
5	Bent Christensen	Flemming Balle	Niklaus B. Sonne	
6		:		
7	Alexia Baunegård Sørensen	Thomas Eisler	Hans Henrik Nielsen	Den person som ikke vælges til medlem
8	Trine Madsen	Eskild Dahl Pedersen	Christoffer Rosenkrands	
9	Anders Pedersen	Axel Lunddahl	Ask Agger	
10	Jens Frederik Hansen	Terje Kartvedt	Bjarne Pedersen	Lise Helweg
11	Malene Skytte Hansen	Flemming Astrup	Katrine Tang	Bent Kroghly
12	Mikkel Noel Lanzky	Rolando Muñoz	Ole Hvas Kristiansen	
13	Mads Bang Aaen	Ghita Seier Pedersen		

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 27. april 2006

<b>14</b>	Jarl Cordua Nielsen	Bernhard Jürgen Posner	Kai Jensen	Bodil Dela
<b>15</b>	Per Sæ- mundsen	Michael Schølar dt	Nanna Kari Jensen	Den person som ikke vælges til medlem
<b>16</b>	Pia Jepsen	Lars Gaardhøj		
<b>17</b>	Mai Chri- stensen	Anette Stark	Lartey Law- son	Jan Sturm
<b>18</b>	Erling Freddy Hansen	Morten Carmel	Allan Bjørn Overgaard	Nancy Kjøbæk
<b>19</b>	Bjarne Pe- tersen	Poul Ger- hard Crone Kristiansen	Anders Se- rup Svend- sen	
<b>20</b>	Stig Jakob- sen	Stig Ek- man		
<b>21</b>				
<b>22</b>	Robert Ni- elsen	Marianne Green Samson		
<b>23</b>	John Poul- sen	Anne Gre- the De- mant	Birgit Unne- rup	Den person som ikke vælges til medlem
<b>24</b>	Aia Rebec- ca Fog	Asif Uddin		
<b>25</b>	Jan René Westh	Hans Peter Glendrup	Per Lautrup- Nissen	Jesper Duelund
<b>26</b>	Morten Yde	Christian Donatzky	Kasper Tingkjær	Pelumi
<b>27</b>	Torben Morten Lund	Susann Ja- cobsen		
<b>28</b>	Karen Schack	Pernille Bødker		
<b>29</b>	Annette Kirsten Wegener	Helle Grandt Aaen	Henrik Li- liendahl Andreasen Eibye	Jakob Næsager Larsen
<b>30</b>	Lise Thor- sen	Hans Hindsberg		

**Overborgmesteren fik bemyndigelse til at modtage de manglende navne.**

=====

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

### 11) BR 246/06. Indstilling til Indenrigs- og Sundhedsministeriet vedrørende beskikkelse af medlem og suppleant til Kommunernes Lønningsnævn

Indstilling om,

at Borgerrepræsentationen træffer beslutning om, hvem der over for Indenrigs- og Sundhedsministeriet indstilles udpeget som medlem af Kommunernes Lønningsnævn for perioden 1. juni - 31. december 2006, samt om hvem der over for Indenrigs- og Sundhedsministeriet indstilles udpeget som suppleant for den pågældende.

(Økonomiforvaltningen)

**Overborgmesteren fik bemyndigelse til at modtage de manglende navne.**

=====

### 12) BR 247/06. Studietur til Berlin

Indstilling om,

at Borgerrepræsentationen anmoder Kultur- og Fritidsudvalgets medlemmer om at tage på studietur til Berlin i perioden 4. – 6. maj 2006.

(Borgmesteren for Kultur- og Fritidsforvaltningen)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 13) BR 255/06. Café Verdensuret på Københavns Rådhus

Indstilling om,

at Kultur- og Fritidsforvaltningen udarbejder et projektforslag for etablering af "Café Verdens-uret".

Hermed betragtes intentionerne i medlemsforslag om indretning af en restaurant i Rådhuskælderen (BR 415/01) for opfyldt.

(Kultur- og Fritidsudvalget og Økonomiudvalget)

**Anne Vang (A):** Nu kan jeg glæde mig over ved behandlingen af dette punkt, at det ikke er os nye, der må sige, at denne sag rækker tilbage fra før vores tid. Det tror jeg gælder for os alle sammen.

Det er sådan, at det her med en cafe på Rådhuset var planlagt, allerede dengang Martin Nyrop byggede Rådhuset. Han ville gerne have en cafe. Det blev taget op igen i 1960'erne af en socialdemokratisk borgmester, som desværre ikke var stærk nok til at få det gennemført.

I dag kan vi være glade for, at en borgmester, der er stærk nok til at få det gennemført, har vi nu. Det er blevet en del af åbenhedsplanen at få en restaurant på Rådhuset, og det er jeg utrolig glad for. Det her med et åbent rådhus og københavnernes oplever, at de bare kan komme ind, er det utrolig vigtigt, at man kan komme ind og få sig en rådhuspandekage i traditionelle omgivelser, og hvor man måske endda kan sidde ved nabobordet til en af os. Jeg glæder mig utrolig meget, til de her planer er blevet til virkelighed.

**Leslie Arentoft (V):** Altså jeg glæder mig også. Det er jo rigtigt, at det her ligger i direkte forlængelse af Martin Nyrops ide, det skulle være åbent for byens borgere. Hele vores store sal er faktisk tænkt som et filosofirum, hvor borgeren kunne gå ind og diskutere borger-borger imellem.

Så vil jeg nok sige, at det at det her skulle være en del af åbenhedskampagnen fra overborgmesteren, det er altså noget af en tilsnigelse. Det her var et medlemsforslag stillet af hedengangne Preben Bille-Brahe ... (*Tilråb fra Søren Pind*). Undskyld, han er ...

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 27. april 2006**

---

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Ja, jeg må bede Søren Pind om at bede om ordet, hvis han gerne vil sige noget til sagen. Og så fortsætter Leslie Arentoft.

**Leslie Arentoft (V)**: Jeg omformulerer mig. Preben Bille-Brahe er sidst set på Rådhuset i deprimeret tilstand for 7 år siden, altså i foråret 2000. Så det her har virkelig haft en grundig udvalgsbehandling.

Men at kalde det for et led i åbenhedspolitikken fra overborgmesteren, der stort set lige er begyndt, synes jeg altså er en tilsnigelse. Man bør tilskrive dette forslag Preben Bille-Brahe og Helle Sjelle. Det var dem, der stillede det som et medlemsforslag for 7 år siden.

**Winnie Berndtson (U)**: Jeg må bede forvaltningen om at oppe sig lidt med sagsfremstillingerne, hvis det virkelig skulle være rigtigt det, Anne Vang sagde, for både resumeet og sagsbeskrivelsen starter nemlig med: "På Borgerrepræsentationens møde den 1. november 2001...".

Borgmester **Martin Geertsen**: Til overborgmesterens mundskænk og personlige væbner Anne Vang vil jeg sige, at det, der måske i virkeligheden er mest rosværdigt ved det her, det er, at Socialdemokratiet har ændret holdning i dette spørgsmål.

Og nu – ikke for at trække tråde tilbage til Kløvermarkens Tennis Klub, for det skal vi ikke blande ind i alt her i Borgerrepræsentationen i aften – vil jeg bare sige, at her har jeg forstået, at kassen står pivåben i forhold til finansieringen. Det er jo ikke kun de her få hundrede tusinde kroner til en forundersøgelse, det handler om. Altså inden denne cafe, som jeg synes er en fremragende ide, ser dagens lys, så vil jeg vurdere, at vi kommer op i tocifrede millionbeløb. Der skal man jo et eller andet sted finde de her penge, og det går jeg ud fra er i kassen.

Så i virkeligheden er det mest rosværdige ved det her, hvis man ser det isoleret og lader være med at blande Kløvermarkens Tennis Klub ind i det her, hvad folk, der er langt mere flabede end jeg, kunne finde på at gøre, at man kan sige, at kassen står pivåben. Det vil jeg gerne rose overborgmesteren for. Kassen står pivåben for Cafe Verdensuret, ikke for Kløvermarkens Tennis Klub, men for Cafe Verdensuret. Stor ros til Anne Vang og hendes overborgmester Ritt Bjerregaard.

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Og så lykkedes det at provokere Søren Pind op på talerstolen.

**Søren Pind (V)**: Nej altså jeg synes ikke, der er nogen grund til at være så sur. Altså man skal altså glæde sig over den omvendte synder, og vi ved, at historie ikke er Socialdemokraternes stærke side. Jeg har selv prøvet overborgmesterens folkeskole, og jeg ved alt om det, så det er slet ikke noget problem. Derfor er det slet ikke det, der får mig til at tage ordet. Det er faktisk bekymring, bekymring for byens ve og vel. Det er det, der er tilbage for mig at tage ordet om i denne sal.

Når Anne Vang bruger ordet "rådhuspandekage" i sin fremstilling, så bliver jeg simpelt hen nødt til at stille et spørgsmål, som længe under valgkampen også lå mig brændende på sinde, som bekymrede mig, men som jeg egentlig tænkte, nej det var nok uværdigt at bringe op. Jeg har nemlig hørt et bekymrende rygte, og det synes jeg, der er god grund til at stille spørgsmål om her i aften, når nu københavnere er blevet lovet, at de kan få en rigtig rådhuspandekage på en cafe på Københavns Rådhus.

Det forlyder nemlig, at overborgmesterens ambition på dette område er at få lavet en økologisk rådhuspandekage og få lavet om på den traditionsrige rådhuspandekage, som denne by har kendt i rigtig, rigtig mange år.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 27. april 2006**

---

Derfor vil jeg godt spørge fru Anne Vang, om det løfte, der er afgivet her i aften fra talerstolen, om, at københavnere fremover kan få en rigtig rådhuspandekage, er noget, vi kan sætte lid til, og vil overborgmesteren eventuelt bekræfte det. For for mit vedkommende, og jeg tror for mange almindelige københavnere, ville det rent faktisk være en stor lettelse, hvis det forholdt sig sådan.

**Anne Vang (A):** Jeg må desværre skuffe Søren Pind med, at jeg ikke kan give noget konkret svar på det her, fordi mig bekendt så er opskriften på rådhuspandekager en meget velbevaret hemmelighed, som man ikke kan udtale sig om.

Til gengæld vil jeg sige, at jeg vil tage det her råd om ikke at være sur til mig, og det håber jeg også, at alle andre vil. Jeg synes, vi skal glæde os over, at på trods af at Venstre ganske givet har kæmpet for denne restaurant siden 2001, så har det kun taget overborgmester Ritt Bjerregaard 4 måneder.

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Der var et enkelt spørgsmål også til mig fra Søren Pind.

For det første vil jeg sige, at jeg sådan set er blevet bedre tilfreds med min folkeskolereform efter at have konstateret, hvor meget historieundervisning Søren Pind har lært under den lovgivning. Det har været rart nok.

Så troede jeg egentlig, at det var en målsætning, at alting skulle være økologisk. Om det også skal lykkes for pandekagerne, tør jeg ikke love noget om.

Men nu jeg har taget ordet for at svare Søren Pind, så vil jeg sige, at jeg synes faktisk, det er lidt af en dårlig vane, både Martin Geertsen og Jesper Schou Hansen har med hver eneste gang, Anne Vang har ordet, så at finde på de mest nedsættende bemærkninger, man kan, i retning af mundskænk og personlig væbner og den slags ting.

Anne Vang er ordfører for Socialdemokraterne. Der er andre partier, der har ordførere, og det er nu engang ordførerens opgave at svare i de debatter, der foregår herinde i salen, og det behøver vi ikke at være særligt nedladende over for hinanden for at forstå.

**Peter Schlüter (C):** Så vil jeg adressere Anne Vang med en lille venlig bemærkning, og der er intet ondt ment, andet end at det jo da er klart, at man kan nå en masse ting på 4 måneder, når bare kassen står åben og man egentlig giver pokker i den her kontoplan, som for Københavns Kommunes vedkommende vistnok indeholder over 15.000 kontonumre, der er både til rensning af forurenede jord og til etablering af det ene og det andet.

Det er klart, at hvis man siger, at efter det socialdemokratiske kassetækningsprincip har vi en konto, og den hedder kassen, og der kan vi bare hente de penge, vi skal bruge til de projekter, vi i øvrigt har lovet, at vi skal have færdige i løbet af 180 dage, så kan alting jo lade sig gøre, og så kan resten af byen sejle imens.

**Jesper Schou Hansen (V):** Se nu tror jeg, vi sådan i al fredsommelighed havde en debat om et gammelt medlemsforslag, som Preben Bille-Brahe stillede her i salen, men nu er det pludselig af overborgmesteren blevet gjort til et spørgsmål om sprogbugen fra talerstolen og hvem det er, der nu vælger den ene ordfører.

Det andet skal jeg ikke gå så meget dybere ind i, blot sige, at jeg tror, det ville hæve debatniveauet voldsomt, hvis de ordførere fra diverse partier, der kommer på talerstolen, måske blev en anelse bedre klædt på.

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Og det er der vist ikke flere, der har lyst til at kommentere.



**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 27. april 2006**

---

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**14) BR 263/06. Procedure for behandling af klager over folkeoplysningsudvalgets afgørelser**

Indstilling om,

at Borgerrepræsentationen godkender forslag til procedure for behandling af folkeoplysningsudvalgets afgørelser (indførelse af en frivillig genbehandlingsordning), samt

at Borgerrepræsentationen bemyndiger borgmesteren for Kultur- og Fritidsforvaltningen til at afgøre klager over folkeoplysningsudvalgets afgørelser.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

**Venstre ønskede at videreføre deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:**

**"Venstre ønsker at udtrykke sin betænkelighed ved de habilitetsmæssige konsekvenser af konstruktionen."**

=====

**15) BR 248/06. Udpegning af medlem til Arbejdermuseets bestyrelse**

Indstilling om,

at Borgerrepræsentationen – i overensstemmelse med forsamlingens beslutning den 9. februar 2006 – udpeger 1 medlem til bestyrelsen for den selvejende institution Arbejdermuseet.

(Kultur- og Fritidsforvaltningen)

**Følgende blev valgt som medlem:**

**Lars Gaardhøj**

=====

**16) BR 256/06. Udpegning af yderligere et medlem til repræsentantskabet for Danmarks Biblioteksforening**

Indstilling om,

at Borgerrepræsentationen udpeger yderligere et medlem til repræsentantskabet for Danmarks Biblioteksforening.

(Kultur- og Fritidsforvaltningen)

**Følgende blev valgt som medlem:**

**Jens Kjær Christensen (Ø)**

=====

**17) BR Forslag til bestyrelsesmedlem og suppleant til Danmarks Biblioteks Center**

Indstilling om,

at Borgerrepræsentationen foreslår en kandidat og en suppleant for denne til bestyrelsesposten i DBC, samt

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

at Borgerrepræsentationen giver fuldmagt til den foreslåede kandidat til at møde på Københavns Kommunes vegne på den ordinære generalforsamling i DBC den 18. maj 2006.  
(Kultur- og Fritidsforvaltningen)

**Overborgmesteren fik bemyndigelse til at modtage de manglende navne.**

=====

### 18) BR 267/06. Udpegning af et medlem til DGI-byens bestyrelse

Indstilling om,

at Borgerrepræsentationen udpeger 1 medlem til DGI-byens bestyrelse for perioden 1. maj 2006 til 30. april 2008.

(Kultur- og Fritidsforvaltningen)

**Følgende blev valgt som medlem:**

**Hellen Hedemann**

=====

### 19) BR 268/06. Udpegning af socialt sagkyndigt medlem til de københavnske huslejenævn

Indstilling om,

at Borgerrepræsentationen udpeger Jannie Olsen, Socialforvaltningen som socialt sagkyndigt medlem til de københavnske huslejenævn samt Kirsten Bjerager, Socialforvaltningen, som dennes suppleant.

(Kultur- og Fritidsforvaltningen)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 20) BR 258/06. Overførsel af midler mellem Børne- og Ungdomsudvalget og Sundheds- og Omsorgsudvalget vedrørende voksenelevløn til social- og sundhedshjælperuddannelsen

Indstilling om,

at der i 2006 overflyttes 1,55 mio. kr. fra Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling til voksenelevløn (budget 2006) til Sundheds- og Omsorgsudvalgets praktikbudget.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter til voksenelevløn afholdes indenfor Sundheds- og Omsorgsudvalgets og Børne- og Ungdomsudvalgets egne rammer.

Det forudsættes endvidere, at elevoptaget i 2007 fordeles med 45 elever i januar, 45 elever i marts, 50 elever i maj, 80 elever i august og 80 elever i oktober.

Det forudsættes desuden, at Sundheds- og Omsorgsudvalget fremadrettet kan optage 300 elever på voksenelevløn om året.

(Børne- og Ungdomsudvalget og Sundheds- og Omsorgsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 21) BR 266/06. Udpegning til bestyrelsen ved Københavns Tekniske Skole

Indstilling om,

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

at der udpeges et medlem til bestyrelsen for Københavns Tekniske Skole.  
(Børne- og Ungdomsforvaltningen)

**Følgende blev valgt som medlem:**

**Jakob Hougaard**

=====

### 22) BR 264/06. Redegørelse vedr. Integrationsrådsvalget den 7. marts 2006

Indstilling om,

at Borgerrepræsentationen tager redegørelsen vedrørende Integrationsrådsvalget den 7. marts 2006 til efterretning.

(Beskæftigelses- og Integrationsudvalget)

**Redegørelsen blev taget til efterretning.**

=====

### 23) BR 265/06. Ankestyrelsens praksisundersøgelse om fleksjobordningen

Indstilling om,

at Borgerrepræsentationen tager orienteringen om Ankestyrelsens praksisundersøgelse om fleksjobordningen til efterretning.

(Beskæftigelses- og Integrationsudvalget)

**Orienteringen blev taget til efterretning.**

=====

### Nr. 24 BR 274/06. Lokalplanforslag "Artillerivej Syd" med tilhørende forslag til kommuneplantillæg

Indstilling om,

at forslag til lokalplan "Artillerivej Syd" med tilhørende forslag til tillæg til Kommuneplan 2005 vedtages med henblik på fælles offentliggørelse,

at indsigelsesfristen fastsættes til 2 måneder (eksklusive juli måned), samt

at den foreslåede dialogstrategi bestående af en hjemmeside for planen, en udstilling i lokalområdet, et borgermøde tilrettelagt som et orienteringsmøde samt offentliggørelse i områdets lokalaviser vedtages.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

**Jesper Schou Hansen (V):** Jeg havde egentlig forventet, at borgmester Klaus Bondam ville være til stede under sagens behandling, men det kan da være, han dukker op – jeg forstår på Manu Sareen, at teknik- og miljøborgmesteren kommer løbende.

I en by som København er der behov for boliger af mange forskellige typer. Vi har været inde på, at billige boliger til grupper som skolelærere, politibetjente, sygeplejersker m.v. er noget, byen har brug for. Vi har nemlig brug for en by, som kan tilbyde en boligmasse også til de grupper, som vi har en interesse i betjener os i byen. De skal have en mulighed for at bo her.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 27. april 2006

---

Derfor har Venstre gennem det forløb, vi har været igennem omkring billige boliger også hele tiden stillet sig positive over for, at vi får skabt billige boliger til den gruppe mennesker. Vi har nu aldrig troet på, at der kunne skabes så billige boliger, at man kunne få en bolig på 100 kvadratmeter til 5.000 kr. om måneden. Et sådant forslag må vist være kommet til under indtagelse af æblemost, der har gæret for kraftigt.

Nu ser vi så en lokalplan, hvor man forsøger sig med billige boliger til 5.000 kr. om måneden. Kan det så lade sig gøre alligevel? Nej, er svaret. Developeren har nemlig ikke introduceret hverken industrielt byggeri eller andre former, der kan nedbringe prisen.

Alligevel tilbyder de at bygge et antal boliger, der skal koste 5.000 kr. om måneden. Hvordan nu det, de er jo i gang med at forære nogle fuldstændig tilfældige borgere en masse penge, er de pludselig blevet mæcener af format, som man ikke har set længe? Nej, og forklaringen er såmænd også enkel nok.

Bygge- og Teknikudvalget vedtog en lokalplan for Artillerivej Syd, den danner såmænd et ganske udmærket grundlag for at forstå, hvad det var developerne havde af intentioner, og hvad det var kommunen ville acceptere.

Nu kan man jo så sammenligne det forslag, der lå fra december, med det lokalplanforslag, der så bliver fremlagt i dag, og så kan man jo se, hvad de får ekstra. Man får jo unægtelig den tanke, at som modydelse for at bygge de her billige boliger til 5.000 kr., ja, så har developerne fået lov til at bygge flere boliger på de attraktive placeringer, end de havde med den lokalplan, Bygge- og Teknikudvalget vedtog i december sidste år. Der er i hvert fald markante forskelle på de to planer.

Det er altså helt åbenlyst, at Ritt Bjerregaard og Klaus Bondam har fået lagt et pres på developerne, men det er et pres, der har udmøntet sig i, at de er i gang med at forære nogle billige boliger betalt af developerne. Så kan vi jo se, at developerne til gengæld har fået lov til at bygge nogle flere penthouselejligheder m.v.

Hvordan kan vi så vide, at developerne rent faktisk har fået lov til at bygge flere boliger end oprindeligt planlagt og dermed betalt, nogle vil måske sige bestykket sig, til at tilbyde disse billige boliger? Ja, det kan vi se blot ved at sammenligne de to forslag til planer, der ligger. Vi kender jo allerede lokalplanen fra december. Her kan vi se præcis, hvor mange boliger kommunen vil acceptere, at developerne byggede.

Nu kan vi så se i forslaget, vi behandler i dag, at developerne pludselig får lov til at bygge langt flere boliger end i december, og samtidig tilbyder de billige boliger. Så på den ene side tilbyder de billige boliger, på den anden side får de lov til at bygge lidt mere. Der er kort og godt rigelig dokumentation for, hvad det er der foregår.

Der er bare mindst et problem ved konstruktionen: Alt tyder på, at sådan en handel er klaskulovlig. Er det rigtigt, det, der foregår her, som jeg har beskrevet det, så er det ulovligt, og Venstre vil ikke medvirke til ulovligheder. Vi synes, det er beklageligt, at såvel Ritt Bjerregaard som Klaus Bondam vil stille sig i spidsen for et projekt, der har fået mindst én journalist til at spørge, om København bruger sydeuropæiske mafiametoder og klokkeklar magtfordrejning.

At developerne presses til at tilbyde boliger under markedspris og tilbyde dem mod en modydelse, er ikke noget, Venstre vil være med til, og det er ikke noget, vi vil acceptere. Vi har derfor stillet et ændringsforslag om, at man fastholder Bygge- og Teknikudvalgets beslutning fra december sidste år. Det håber vi, forsamlingen vil støtte. Det går nemlig ikke, at politikere i begejstring over at tilbyde billige boliger griber til strategier, der går ud over lovgivningens rammer. Der er nogle rammer for os som politikere, og dem må vi holde os til.

Derfor vil Venstre også gerne tone rent flag og sige, at hvis et flertal i Borgerrepræsentationen i dag vedtager lokalplanen, som den ligger, så må vi bede de relevante myndigheder om at endevende hver en sten i denne sag: Hvem har været til møder med hvem, og hvem har lovet hvem hvad? Vi kan

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 27. april 2006

---

ikke have siddende på os, at et politisk flertal i København med Klaus Bondam og Ritt Bjerregaard i spidsen begår noget, man kunne mistænke for at være ulovligt. Den går ikke.

Når det er sagt, så vil jeg gerne gentage, at Venstre fortsat står bag billige boliger, men det skal være på en lovlig måde. Ingen mafiametoder og ingen magtfordrejning.

**Winnie Larsen-Jensen (A):** Jeg må sige, at jeg kan næsten ikke holde ud at høre på Jesper Schou Hansens mistænkeliggørelse i forhold til developere. Når man tænker på, hvordan vores samfund er bygget op i forhold til det, og hvad der foregår i de enkelte entreprenørvirksomheder eller hvad, så kan jeg slet ikke forstå bekymringen, fordi så skulle alting jo være åbent i alle sammenhænge. Så har jeg sådan set ikke lyst til at kommentere særlig meget på mistænkeligt, ulovligt og presses og mafiametoder og jeg ved ikke hvad. Det er fuldstændig ude af enhver proportion.

Jeg synes, det her er en rigtig god ændring af denne lokalplan. Ja, jeg står ved, at jeg har stemt for den før, men når det viser sig, at det kan lade sig gøre, skulle man så ikke anerkende, at man godt kan blive klogere, det er muligt.

Nu har Jesper Schou Hansen jo ikke så lang anciennitet herinde, men faktisk blev der diskuteret rigtig meget for nogle år siden, og der har været kommunale konferencer imellem Oslo, Stockholm og København og jeg ved ikke hvad, om forhandlingsplanlægning. Al planlægning beror da på en forhandling. Når vi laver lokalplaner, så laver vi dem, fordi der kommer en henvendelse fra en ejer eller fra en virksomhed, som siger, at jeg vil gerne have..., og så er det, vi udarbejder en lokalplan.

Hvis man kan forhandle sig til med en developer, som i øvrigt er professionel på markedet, at man kan mødes omkring nogle ting, at få nogle formål til at gå op i en højere enhed, hvis der kan komme 150 boliger mere herude til en pris, der er til at betale, tænk så synes jeg, vi skal være glade. Jeg synes, vi skal sige til forvaltningen, at de har faktisk gjort et godt stykke arbejde. De har forhandlet det her på en måde, så en developer stadig væk føler, at man formentlig kan tjene penge på forslaget.

Hvad er det så, der er så galt ved det, at man, jeg vil nærmest sige slår to fluer med et smæk, fordi selve lokalplanen i sin ydre udformning er jo stort set identisk?

Borgmester **Klaus Bondam:** Som aftenen dog suser af sted, undskyld forsinkelsen, Jesper Schou Hansen.

Med lokalplanen for Artillerivej Syd gives der rammerne for, at det nuværende industriområde på den sydlige del af Islands Brygge udbygges til et moderne integreret nyt byområde i København med op til 1.700 boliger og 1.000 arbejdspladser. Med realiseringen af denne plan vil Sydhavnsområdet opnå endnu et kvalitetsløft og komme endnu et skridt nærmere en ny eksistens som en attraktiv del af byen, et byområde, hvor der eksperimenteres og tænkes fremadrettet med boligformer, med byliv og med arkitektur.

I dagens glædelige anledning vil jeg trække nogle hovedpointer ved lokalplanforslaget frem.

Der er tale om en helt unik kontrastrig byudvikling, som vi ikke har set før i København, række-huse i 3 etager, et miks med høje, individuelt udformede bygninger, et miks og nogle bygningstyper, som vil give Artillerivej Syd-området sit helt specielle særkende og identitet, noget, som enkelte eller en del af udvalgets medlemmer netop også har set i de forgangne dage på vores meget udbytterige studietur til Amsterdam.

Derudover vil jeg også gerne nævne den 300 m lange kanal med sandstrand og mulighed for badning, som giver beboere og brugere i området nogle helt unikke rekreative muligheder og vil være endnu et attraktivt og efterspurgt tilbud til alle os vandglade københavnere. Havnepromenade med butikker og cafeer samt husbåde og anløb af både skaber liv langs havneløbet nord for kanalen. Roklubberne og en af de to daginstitutioner får rigtig gode forhold syd for kanalen.

På den centrale plads etableres der et samlet knudepunkt for byliv med både rekreative og kommercielle tilbud. Det sikres bl.a., at 3.000 kvadratmeter af bygninger med stueetager indrettes til bu-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 27. april 2006

---

tikker. Artillerivej flyttes mod øst, vejen får derved en mere trafikikker linjeføring, og en større del af bykvarteret får en indbyrdes sammenhæng. Samtidig er der så grundlag for en tiltrængt opgradering af vejens tilstand.

Så bliver der lagt op til nogle parkeringsløsninger, der gør bilerne mindre synlige i bybilledet, dels under et bearbejdet grønt landskab, dels i endeliggende stueter mellem rækkehusene.

Som nævnt øges boligudbuddet i det eftertragtede havneområde med mellem 1.500 og 1.700 boliger. De høje huse, rækkehusene og enfamiliehusene giver forskellige boligtyper, der har interesse for forskellige befolkningsgrupper, altså den mangfoldighed i bybilledet, som så mange af os så gerne vil.

Lad mig her en passant nævne, at jeg personligt er meget tilfreds med, at 4 af de større grundejere har tilbudt at opføre i alt ca. 1.500 billigboliger, ca. 60 som almene boliger til en månedlig husleje på 5.500 kr. og ca. 90 som billigboliger i 10 år med en husleje på 5.000 kr.

I Teknik- og Miljøudvalget gav billigboligerne anledning til en hel del debat. Jeg skal være ærlig og sige, at jeg gerne havde set en bredere opbakning til de nu konkrete tiltag til realisering af den beslutning, en enig Borgerrepræsentation traf den 15. december 2005 om billige boliger.

Med de nævnte elementer i lokalplanen er der i høj grad mulighed for at skabe rammerne, der kan understøtte et mangfoldigt og levende bykvarter. Her ser vi efter min mening et efterlevelsseværdigt godt samarbejde mellem Københavns Kommune og ambitiøse grundejere og rådgivere.

Jeg vil derfor anbefale Borgerrepræsentationens medlemmer at stemme for den fremlagte indstilling om lokalplanforslag til Artillerivej Syd med tilhørende kommuneplantillæg. Hvis vi kan skaffe københavnere 150 billige boliger med få planmæssige ændringer, ja, så stiller jeg og Det Radikale Venstre gerne op. Tak for det.

**Jette Gottlieb (Ø):** Enhedslisten stemte for, at man kunne tage denne sag op igen, fordi selvfølgelig skal man tænke fleksibelt og være omstillingsparat. Og med udsigt til at få bygget nogle boliger, som almindelige mennesker kan betale, så er vi parate til at være meget fleksible.

Men der har i hele processen været en del uklarhed i opgørelsen over, hvor meget ekstra bebyggelse, der i grunden var i planen ud over konverteringen af erhvervsbyggeri, og det er, må jeg sige til Venstre, et af nøglepunkterne i de ændringer, der er lavet. Ud over konverteringen af erhvervsbyggeri til boliger, det er nemlig et forhold, som vi ikke har noget imod, ja, så var det uklart, hvor meget ekstra kvadratmeter der i grunden blev puttet ind i planen.

Vi kan være bekymrede for gennemskueligheden i processen, og vi kan være bekymrede for en situation, hvor kodeordet 5 x 5 eller billige boliger pludselig medfører en for stor fleksibilitet i forhold til principper om tæthed og udnyttelse af arealerne. Vi er bange for, at sådan et kodeord kan åbne alle døre, alle ladeporte for alle mulige former for dispensationer og lignende. Det vil vi ikke være med til, fordi vi vil ikke være med til at bygge moderne slum, og derfor er det vigtigt for os, at almindelige principper for bebyggelsesgrader overholdes, også selv om det hedder 5 x 5 som kodeord eller "Sesam luk dig op".

Som det ser ud nu, så virker det, som om det er lykkedes at lave så meget konvertering af erhvervsbyggeriet til boliger, at man faktisk holder sig inden for bebyggelsesgraderne. Men vi vil gerne have en protokolbemærkning videreført om, at vi vil understrege, at det er meget afgørende, at bebyggelsesgrader ikke må overskrides.

Derudover vil jeg så sige til Venstre, at jeg ikke ser noget som helst odiøst i, at man presser projektmagere – nu hedder det så developere, men jeg vil bruge det gode danske ord projektmagere – til at udføre en politik, man som kommune ønsker gennemført. Det synes jeg faktisk er vældig godt, hvis man er i stand til at presse sådan nogle ting igennem. Der har i alt for mange år været fuldstændig frit spil for den slags, og jeg synes kun det er udmærket, hvis vi er begyndt at sætte nogle betingelser.

Men der er et enkelt punkt, hvor vi ikke synes, der er gjort særlig meget for gennemsigtigheden i planen, og det handler om trafikken. Det er sådan, at med den meget stærkt forøgede bebyggelse og

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 27. april 2006

---

med yderligere 150 ekstra boliger, så er det klart, at Artillerivej vil blive en fuldstændig umulig trafikslugt. Det kan vi selvfølgelig ikke være tjent med, når vi i den nordlige del af vejen har skoler og institutioner liggende.

Derfor må der laves en trafiksanering, og det synes jeg slet ikke er grundigt nok i materialet. Derfor vil vi meget gerne sikre, at der etableres en trafiksaneringsplan for området under skyldig hensyntagen til det forøgede antal boliger.

Vi vil i øvrigt gerne have frist til at få nogle formuleringer om trafiksaneringen med ud i høring.

**Karin Storgaard (O):** Som der står i indstillingen, så er det kommunens boligpolitiske strategi at skabe levende mangfoldige bykvarterer. Det er det, som Dansk Folkeparti har været med til i boligaf-talen.

Vi synes jo bare, at der så er nogle ting, der ændrer sig hen ad vejen. Vi bryder os ikke om, at lokalplanen skal ændres, jeg skal lige gøre opmærksom på, at Dansk Folkeparti selvfølgelig gerne ser, at vi får billige boliger i København. Men vi mener, at prisen måske kan være for høj, vi mener, at de ændringer, der vil blive f.eks. med bygningshøjde, det kunne også være bygningstæthed osv., at det måske ikke lige er sagen.

Vi er i øvrigt stadig væk lidt i tvivl om, om man virkelig kan opføre de billige boliger, i hvert fald så billigt, som man gerne vil have det.

Vi er ikke tilhængere af, at man altid skal ændre i lokalplanen og meget ofte giver dispensationer, fordi så kunne man lige så godt have gjort det, første gang lokalplanen blev behandlet. Hvorfor skal vi altid ind i de sager, når der er gået et par måneder, og så skal vi give dispensation af den ene eller den anden art?

Vi er tilhængere af, at man godtager den oprindelige lokalplan fra 7. december 2005.

Vi synes, at indskrænkningen af et stykke af Amager Fælled, af det fredede område, er betænkelig, fordi begynder vi først at give køb på det, hvordan går det så videre frem, er det næste måske Fælledparken, vi skal have en bid af til nogle attraktive boliger. Det tror jeg ikke ville være en god ide. Derfor så skal vi være meget betænkelige ved, at man begynder at give køb på det. Vi ved godt, det er et meget lille stykke, men alligevel.

Så er der også selve trafikken, som man ikke har taget nok højde for. Så vidt jeg husker var der også en aftale om, at forudsætningen var, at man skulle have de nødvendige midler til vejprojektet, og jeg mener, det var 60-70 mio. kr., de skulle være sikret.

Så er der en anden ting, som har undret mig lidt, og som jeg også har gjort opmærksom på i Bygge- og Teknikudvalget. Det er, at forvaltningen har fortalt os, hvad forskellen er på et orienteringsmøde og på et dialogmøde. Jeg ved godt, at man har lovet at rette det fremover, så man ikke skriver det på den måde, som man har gjort.

Men jeg synes, det virker meget uheldigt, når man kan læse og høre, at borgerne opfordres til at komme til orienteringsmødet, men på et orienteringsmøde er indflydelsen på planen meget lille. Derimod er der på et dialogmøde større indflydelse. I dette tilfælde opfordrer man til, at det bliver et orienteringsmøde. Det synes vi er meget trist, fordi det er et meget vigtigt område.

Det er rigtigt, der bor jo ikke nogen endnu, altså der kommer nogen, der bor i omegnen, og hvorfor skulle de borgere ikke være interesseret i at møde op og fortælle, hvad de mener om forslaget? Det er ligesom om man fratager nogle af borgerne indflydelse på dette område. Det er vi meget betænkelige ved.

Men til sidst vil jeg bare endnu en gang gøre opmærksom på, at billige boliger vil vi gerne være med til, men prisen kan være for høj.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 27. april 2006

---

**Winnie Berndtson (U):** Det her er jo lokalplan for Artillerivej Syd, og hvis der er nogle, der snakker rigtig meget om billige boliger, så er det jo i denne sag på opfordring fra overborgmesteren, som har sendt sagen tilbage, fordi vi skulle snakke om de billige boliger.

Det, der jo så er, synes jeg, rigtig mærkeligt at opleve som politiker, og som jeg synes, vi på en eller anden måde må få fundet ud af, hvad vi gør ved, det er, at vi som politikere skal sidde og behandle en lokalplan, fordi der skal nogle ændringer ind omkring billige boliger, hvorefter forvaltningen igen og igen og igen gør os opmærksom på, at billige boliger ikke kan reguleres via en lokalplan, fordi det er simpelt hen ikke tilladt i planloven hverken at stille krav om, hvilken type lejligheder det skal være, altså ejerformsmæssigt, eller hvilken husleje lejlighederne skal fastsættes til.

Så når der på side 3 i vores pjece her – efterhånden bog er det jo – når vi laver så store lokalplaner, står, at billige boliger er en del af kommunens strategi, og at det derfor er et væsentligt bidrag til denne strategi, at der på Artillerivej Syd kan opføres 150 billige boliger, så står det på den måde, fordi det er det længste, man kan strække sig. Altså det er, ligesom vi kunne have skrevet så mange andre rørende ting om dette område, men der står intet om det omme i paragrafferne, når det gælder, og det gør der ikke, fordi vi ikke må.

Jeg tror, jeg har det ligesom Jette Gottlieb, der også sagde, altså lad os få mere og flere og bedre af de her redskaber til at gå i clinch med de der byudviklere og stille krav fra kommunen om, at de skal gennemføre vores boligpolitik. Det er jeg helt med på, altså jo mere af det, vi kan presse igennem, jo bedre og selvfølgelig inden for lovens rammer jo helst hver gang. Men jo mere af det jo bedre.

Fordi jeg synes, vi har ret til at have en boligpolitik, og jeg synes, vi har ret til at gå ud og diskutere det. Men når jeg sådan har reageret lidt i denne sag, så er det, fordi jeg simpelt hen ikke bryder mig om, at de, der sidder på den anden side af bordet, omtaler de metoder, kommunen bruger, som noget, man ikke burde finde på disse breddegrader.

Så jeg har stor tillid til, at forvaltningen gør, hvad den kan for at gennemføre kommunens boligpolitik. Jeg har også stor tillid til, at man ikke bruger den slags metoder, og det må være en misforståelse, hvis der er bygherrer, der har opfattet det som et must og ikke som en dialog. Så det tror jeg, forvaltningen vil være meget opmærksom på fremover også at sige, her er vi faktisk i en dialog, fordi vi har en boligpolitik, vi gerne vil gennemføre, og det synes jeg er fuldstændig legalt.

Jeg kan sagtens leve med 130 flere boliger i dette område, jeg kan leve med 250 flere boliger, og jeg kan leve med 300 flere boliger, hvis jeg var sikker på, at de var billige, fordi dette område er et område, hvor der skal bygges rigtig meget, og bebyggelsesprocenter kan man ikke se ude i virkeligheden, dem kan man kun regne ud på papiret. Så hvis man laver den rigtige bebyggelse af dette område, så kan man sagtens have 300 boliger mere, uden at man overhovedet vil kunne se det. Det kan blive lige så skønt, lige så luftigt, lige så velfungerende område, måske oven i købet mere velfungerende, hvis der boede nogle flere. Så det har jeg intet som helst imod.

Men da alle har sagt og siger, at grunden til at vi øger muligheden for at bygge i dette område er, at vi er blevet tilbudt billige boliger, så vil jeg også bare gerne have en sikkerhed for, at denne lokalplan vender tilbage, for vi skal jo ikke vedtage den i aften, men den vender jo tilbage, og vi har god tid hen over hele sommeren og hen i efteråret, inden vi skal behandle den igen til at få noget bedre grundlag for at træffe beslutningen i form af at få nogle informationer omkring, hvad er sandsynligheden så for, at de her boliger bliver billige.

Hidtil har vi fået at vide, at bygherrerne siger 5.000 for lejeboliger, de så kan sælge efter 10 år, og 5.500 for almene boliger, der så er 5.500 forever. Det er jo godt nok, men jeg vil bare gerne have sandsynliggjort, at det også er det, der sker, fordi der er intet i lokalplanen der kan binde bygherren til at bygge billige boliger. Der er intet i lokalplanen, der kan binde bygherrerne til at bygge 60 almene, 90 udlejningsboliger, intet, fordi det må man simpelt hen ikke.

Så jeg er bare interesseret i, at vi bruger de næste par måneder som en klog kommune til at få skabt det beslutningsgrundlag, der gør, at denne Borgerrepræsentation, borgmester Klaus Bondam, til



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 27. april 2006

---

efteråret kan klappe i deres små hænder og enigt stå bag, at Artillerivej Syd bliver et fantastisk nyt by-område.

Det er sådan set derfor, jeg har stillet forslaget om, at jeg er med på at deale, jeg er med på at handle, jeg er med på at gå i dialog. Men jeg vil bare gerne bruge denne høringsperiode til at få sikkerhed for, at vi også får 130 ekstra boliger af den billige slags. Det synes jeg ikke er noget urimeligt krav, fordi det er trods alt os som politikere, der skal tage ansvaret for det. Det er os, der skal vedtage lokalplanen i sidste ende og tage ansvaret for det, det er ikke de embedsmænd, der har siddet ved bordet og har snakket med bygherrerne. Så den sikkerhed vil jeg gerne have.

Så er der en anden ting, jeg også rigtig gerne vil have, og det er, at jeg rigtig gerne vil vide noget om, hvordan de bygger almene boliger til 5.500 kr. Og når jeg synes, det er så enormt spændende, at de siger, de kan bygge til 5.500 kr. i denne plan, så er det jo, fordi fondens bedste bud er 6.600 kr. Så vi har altså bygherrer på det københavnske byggemarked, som kan bygge almene boliger til 1.100 kr. billigere om måneden end det, Fonden Billige Boliger indtil nu har regnet sig frem til. Det synes jeg også er interessant, og derfor synes jeg også, vi skal bruge hen over sommeren til at finde ud af, hvordan gør de så det. For der er jo ikke nogen grund til at bygge almene boliger til 6.600 kr., hvis de kan bygges til 5.500 kr.

Vi sender denne lokalplan ud i høring i aften. Jeg håber, den er lovlig, og så synes jeg, at vi skal bruge tiden frem til efteråret, hvor den skal vedtages endeligt, til at vi alle sammen kan være med på, at vi bygger dette kæmpestore område hernede. Fordi det er et fantastisk flot projekt efter min bedste overbevisning, og 130 boliger synes jeg ikke på nogen måde ødelægger det. Men hvis det skal være en deal, så skal vi også bare have lidt sikkerhed for, at vi får vores del af aftalen i hus.

**Borgmester Martin Geertsen:** – Som lover at tale pænt, og især fordi jeg skal adressere min gode ven borgmester Klaus Bondam. Fordi det bekymrer mig selvfølgelig en lille bitte smule, borgmester Klaus Bondam, hvordan det er, kommunen bliver opfattet udadtil, hvordan den forhandlingsteknik og de forhandlingsteknikker, som vi anvender i forhold til de parter, som vi forhandler med, bliver opfattet.

Når man, ganske vist kun på rygtebasis, så giver jeg Winnie Berndtson ret i, at sådan er det for tiden både fra developeres side, i medierne og andre steder, skal høre betragtninger om, at kommunen anvender mafialignende metoder og begår magtfordrejning, så er det selvfølgelig noget, man bliver nødt til at forholde sig til, hvis det er sådan, at der er én sag og ét projekt, som er omgærdet med en særlig em af noget, vi ikke bryder os om. Det her udtryk har været anvendt før på de her breddegrader.

Så jeg synes i virkeligheden, at man kunne gøre sig den ulejlighed hos Klaus Bondam og i hans forvaltning at tænke i, hvordan man på bedst mulig vis kan eliminere den em af betragtninger om, at vi her begår magtmisbrug og foretager os ting, som ikke burde være kendetegnet for noget på de her breddegrader.

Kunne man forestille sig en situation, så man havde bisidder med til de forhandlinger, som man har med developere og investorer, altså uafhængige bisiddere, som sådan set hverken havde noget med investorerne eller Københavns Kommune at gøre, sådan set var bisiddere for at eliminere den em af noget, vi ikke bryder os om? Det kunne være repræsentanter fra Indenrigsministeriet eller tilsynsråd eller hvad ved jeg. Men det må være i både Klaus Bondams og hans forvaltnings interesse, at et så højt profileret prestigefyldt projekt ikke bliver omgærdet af en em af noget, vi ikke bryder os om.

Det er en helt venlig henstilling om at gøre sig den overvejelse at sætte nogle initiativer i gang omkring de processer, som vi her taler om, der kan eliminere den em.

**Jesper Schou Hansen (V):** Man kunne jo måske i forlængelse af Martin Geertsens indlæg så blot sige, at når man taler om at have nogen med som bisidder, så taler man ikke om folk fra økonomifor-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 27. april 2006

---

valtningen, der jo har sneget sig med til de møder med developerne for at sikre sig, at den politik, som overborgmester Ritt Bjerregaard vil have gennemført, den nu rent faktisk bliver gennemført.

Men kunne borgmester Klaus Bondam eller overborgmester Ritt Bjerregaard så ikke oplyse om, hvad det er der gør, at developerne lige pludselig af det her rene, gode hjerte tilbyder københavnere boliger til langt under markedsprisen? Hvad er det, der gør, at developerne leger mæcener og tilbyder en bolig til 5.000 kr. om måneden, som man ellers f.eks., når man slår op i avisen, kan se, at Lærernes Pensionskasse, dem, som vi mener, vi bl.a. bygger til, udbyder til 8.000 kr. om måneden?

Hvad er det, der gør, at de her developere gerne vil forære fuldstændig tilfældige borgere, 150 stk. af slagsen, 3.000 kr. i nedsat husleje hver eneste måned? Kunne vi ikke bede overborgmesteren eller borgmester Klaus Bondam om at forklare den undrende forsamling, hvordan det dog kan hænge sammen.

Borgmester **Klaus Bondam**: Det var tarveligt, Jesper Schou, at sige, at jeg havde spildt på mit slips, lige inden går jeg på talerstolen, for at gøre mig nervøs.

Nå, Jesper Schou Hansen, det er jo ikke så underligt, jeg vil næsten sige, at jeg vil gerne have, jeg synes, det er et ideelt samfund, når en række aktører, når en række samarbejdsparter i samfundsudvikling, i den måde, vi indretter hele vores samfund på, hvis de reagerer på nogle signaler, der sendes, nogle politiske signaler, der sendes, nogle politiske håb og ønsker, der formuleres. Jeg vil sige, hvis det ikke skete på miljøområdet, på integrationsområdet og nu også på det politiske område, ja, så synes jeg ærlig og oprigtig talt, det ville være et lidt underligt samfund.

Det er jo det, der er sket, der er blevet sendt nogle politiske signaler ud, som københavnere reagerede meget positivt på. Det er så det, markedet spiller tilbage med nu og kommer med nogle bud på, hvordan de kan bidrage til at løse en af de største udfordringer, som København og en række andre store byer i Danmark står overfor, nemlig at få boliger, som er til at betale for mennesker med en ganske almindelig indtægt.

Lad mig vove den påstand, at hvis det her lokalplanforslag var blevet fremlagt i dag for første gang, ja, så var det gået lige igennem, fordi når ret skal være ret, og inden man sådan får den store pensel i gang, så synes jeg lige, vi skal forholde os til realiteterne. Der er møbleret rundt en lille smule på byggerummeligheden i det fremlagte lokalplanforslag.

De 25-30 billigboliger muliggøres ved en udvidelse af byggerummeligheden, de 70-75 billigboliger muliggøres ved konverteringer af erhverv til bolig, og de 45-50 billigboliger etableres i hidtil påtænkte boliger.

Altså byggerummeligheden øges med 2.500 kvadratmeter ud af en samlet byggerummelighed i lokalplanforslaget på 190.000 kvadratmeter. Det er i størrelsesordenen ca. 1 pct.

Makshøjden på 3 af de høje huse er øget med 5 m, og derudover så er nogle fælles taghaver talt 100 pct. med som friareal. Det er i store træk de få planmæssige ændringer, der er sket.

Jesper Schou Hansen nævnte i sit første indlæg en række retoriske spørgsmål, spørgsmål som han i øvrigt skriftligt har stillet til teknik- og miljøforvaltningen, og som han også har fået svar på den 4. april 2006, og dem ser jeg ikke nogen grund til at stå og gentage her.

Men man kan selvfølgelig stille sig selv spørgsmålet, hvorfor man ikke vælger at leve op til den beslutning, som – og det gælder jo alle i denne forsamling – stemte for i december 2005, nemlig at skaffe billige boliger.

Det ville være meget mere konstruktivt, hvis man bidrog med et bud på, hvordan vi i fællesskab kan påvirke vores politiske kolleger på Christiansborg til at lave om på en rusten boliglovgivning. De af os, der var i Amsterdam her mandag, tirsdag, onsdag, hørte jo om et land, som vi i øvrigt ynder at sammenligne os med, som har et helt andet lovgivningsgrundlag til at skaffe billige boliger, de er nemlig optaget af nøjagtigt det samme.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 27. april 2006

---

Men i dialogspørgsmålet, jamen så har jeg lyst til at hive en anden sag frem, som i øvrigt blev behandlet på det samme møde, det var nemlig redegørelsen om igangsætningen af forslag til lokalplan Sværtegade-Pilestræde, det er Teknik- og Miljøudvalgets sag nr. 201/06. Her står jo i sagsfremstillingen:

"Forvaltningen har afholdt møde med bygherre og drøftet muligheden for, at billige boliger kan indgå i projektet. Ejendomsselskabet Norden har udtrykt forståelse for intentionen, men angivet, at det i dette tilfælde vil være forbundet med betydelige omkostninger. Det anses derfor ikke som realistisk i dette projekt."

Altså der har været en dialog, og på den dialog har bygherren svaret, det anser vi ikke for realistisk, og jamen fint nok, så må vi sige bedre held næste gang.

Ganske korte svar lige til Winnie Berndtson om den almene sektor. Jeg vil foreslå hende at rette spørgsmålet til FSB, som er dem, der er kommet med et helt konkret tilbud. Jeg er personligt ikke vidende om, hvilken dialog Fonden til Billige Boliger eller den gruppe, der har haft med hvilke almene selskaber, men i dette tilfælde er det FSB, som har tilbudt det.

Til Martin Geertsen vil jeg sige, at jeg har foreslået overborgmesteren, at vi indbyder en række developere, projektmagere, for at tale pænt dansk, Jette Gottlieb, men vi indbyder en række af de her aktører på det københavnske boligmarked til et fyraftensmøde inden for ganske kort tid for netop at oplyse dem om de tanker, vi gør os her i huset, og forhåbentlig også afsøge os deres vilje til at spille med.

Lad mig så slutte med at sige, som jeg har sagt før, at vi bygger billige boliger, vi bygger ikke ulovlige boliger. Tak for det.

(Kort bemærkning).

**Jesper Schou Hansen (V):** Jeg forstår, at overborgmester Ritt Bjerregaard ikke skal deltage i debatten om hendes egen boligplan, så jeg skal derfor stille spørgsmålet til borgmester Klaus Bondam i stedet for.

Jeg forstår på Klaus Bondam, at developerne intet har fået som modydelse for at tilbyde boliger til under, hvad det koster at opføre dem, altså til under markedsprisen. Developerne har simpelt hen af deres eget gode hjerte besluttet sig for at forære nogle boliger væk til en pris billigere, end det koster at bygge dem. Det er jo helt fantastisk og fuldstændig usandsynligt.

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Det kan jo godt være, det er svært for Jesper Schou Hansen at forstå, men jeg synes faktisk, at borgmester Klaus Bondam svarede så udmærket, så der ikke er nogen som helst grund til, at jeg gentager det, der allerede er sagt.

Borgmester **Martin Geertsen**: Jeg synes faktisk også, at Klaus Bondam er god, og jeg mener det virkelig. Men ikke bedre, end at han faktisk ikke svarede på det spørgsmål, som jeg stillede ham før.

Jeg var helt på det rene med, at man inviterer developere og projektmagere til en dialog, så de rigtig har forstået, hvad det er for nogle politiske signaler, der bliver sendt her fra Rådhuset, det er jeg ikke i tvivl om, at man vil.

Det, jeg sådan set var ude efter, det var et forsøg på i virkeligheden at give borgmester Klaus Bondam en håndsrækning til at slippe af med den em, som efterhånden er stigende i forhold til, hvad der omgiver det her projekt, nemlig beskyldninger om magtmisbrug, magtfordrejning og hvad ved jeg.

For nu at eliminere de beskyldninger, så synes jeg, Klaus Bondam og hans forvaltning kunne gøre sig nogle overvejelser i retning af at sige, kunne man få nogle eksterne bisiddere med, nogle som hverken har noget med kommunen at gøre, med til de forhandlinger om de konkrete projekter, således at borgmester Klaus Bondam med sindsro uden slinger i valsen kunne stille sig her på talerstolen, nå men det er jo et fedt efterhånden, kunne stille sig her på talerstolen og sige: Vores bisiddere har over-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 27. april 2006

---

været forhandlingerne, der er overhovedet ikke noget at komme efter, det er gået fuldstændig lige korrekt til.

Den overvejelse bør man da gøre sig, så man slipper af med den em, der er omkring projektet, og som er tiltagende.

**Winnie Berndtson (U):** Det var meget inspirerende at være i Holland. F.eks. var det også meget inspirerende, hvad de kunne rent lovgivningsmæssigt, også at de rent faktisk har et rent nationalpolitisk niveau, der bakker op om boligpolitikken, det kunne måske også hjælpe os lidt i København, hvis det var lige sådan i Danmark.

Der var mange ting at lære. Og en af de ting, man i hvert fald også kunne lære, det var, at bare i et byudviklingsområde bruger Amsterdam Kommune 2 mia. i at udvikle området, sådan så man kan komme ind og bygge. Og man kan sige, det adskiller sig i hvert fald fra det koncept, vi har valgt, hvor vi har sagt, der skal ikke være kommunale kroner i det. Så bare der er der nogle meget, meget store forskelle på, hvordan man laver tingene.

Jeg synes stadig væk, at der bliver snakket meget udenom, der bliver snakket meget billig bolig, men lad mig nu sige det en gang til: Denne lokalplan sikrer ikke flere billige boliger end den lokalplan, vi skulle have behandlet, hvis ikke den var blevet sendt tilbage. For man kan ikke sikre opførelsen af billige boliger med planloven i hånden. Det har forvaltningen svaret på så mange gange nu, at det ikke kan nytte noget, vi bliver ved med at lade, som om man kan sikre billige boliger med planlovgivningen, for det kan man ikke.

Så er jeg da også meget glad for, at alle har opdaget, hvilke vinde der blæser i forhold til det københavnske boligmarked, hvad det er for et behov, vi har, og hvad det er for nogle krav vi stiller i kommunen, og at vi altså gerne vil have dem til at bygge de her billige boliger, og at de oven i købet kommer frivilligt. Det er jeg rigtig glad for.

Jeg tror, det hænger rigtig meget sammen med, som Klaus Bondam også sagde, at det betyder jo meget, at der står en enig politisk forsamling bag, det tror jeg også betyder meget for de signaler.

Det, jeg har bedt om, og det er i tråd med billige boliger, og det er ikke mindst i tråd med åbenhed, er, at vi siger det her ærligt. Lokalplanen Artillerivej Syd, som vi nu sender i høring, sikrer ikke billige boliger. Der er nogle, der har lovet os, at hvis vi de fik lov til at bytte lidt rundt og lave lidt flere kvadratmeter, og jeg er enig i, at 2.500 kvadratmeter af 190.000 er ingenting, vi kan ikke se dem, vi kan ikke få øje på dem. Det kan vi sagtens gøre.

Men grunden til, at vi fik denne tilbage, var for at sikre os, at vi skulle have nogle billige boliger. Og lad mig sige det igen: Det kan man ikke sikre med en lokalplan. Vi kan skrive det lyrik, vi har skrevet på side 3, om, at det vil vi gerne have, men de kan bygge de her 130 ekstra boliger til 12.000 om måneden, hvis de har lyst, og ejerboliger alle sammen, fordi sådan er det.

Man kan ikke sikre, at der bliver en fordeling mellem almene og ejerboliger, og at de bliver til en husleje på hverken 5.000 eller 5.500, for det ville nemlig være ulovligt at stille krav om, og derfor har vi ikke gjort det. Man kunne sige, gid det var lovligt, det kunne vi så måske arbejde i fællesskab for, at det blev, men i dag er det faktisk ikke lovligt at stille det som krav.

Så den lokalplan, vi vedtager i dag og sender i høring, kan indeholde lige så mange og lige så få billige boliger som den lokalplan, der var på vej, for det her handler udelukkende om den gode vilje hos dem, der bygger, at de har lyst til at være med til at opfylde vores boligpolitik, for vi kan ikke planlægge os ud af det, for det må man ikke.

Det er såmænd bare derfor, da alle jo har sagt, at man får de her ekstra kvadratmeter, man får ny lokalplan, og man får lov til at lave om, og det gør man, fordi man leverer billige boliger.

Derfor har jeg bare i al beskedenhed stillet det forslag, at det synes jeg så også, at denne politiske forsamling skal have bare en lille mulighed for, en lille sandsynlighed for også sker, når den kommer tilbage og skal behandles endeligt.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 27. april 2006

---

Jeg vil gerne ringe til FSB, samtlige planlæggere, alle mulige andre i denne kommune i hele verden, gå på Internettet og hvad som helst, jeg skal gerne selv gøre det, hvis forvaltningen ikke er i stand til at hjælpe mig med det, men mit forslag handler rent faktisk om, at vi får et bedre fælles beslutningsgrundlag. Det handlede ikke om, hvad jeg skulle bruge min fritid til.

**Winnie Larsen-Jensen (A):** Jeg kom i tanker om et gammelt kinesisk ordsprog, der hedder: "Hvis man løfter blikket, ser man ingen grænser". Jeg synes, der er nogle, der skulle træne sig i at løfte blikket en lille smule og prøve at være lidt mere positive og lidt mere optimistiske i forhold til det her.

Det er ikke første gang, at der er blevet ændret på en lokalplan hverken tæt på, den skulle sendes i høring, for ikke at sige, der bliver også ændret på lokalplaner undervejs i forbindelse med høringer. Det er så også en bemærkning til Karin Storgaard. Jeg er ikke så sikker på, at man kan sige, om det er et dialogmøde, eller det er et borgermøde, eller hvad det er.

I sidste ende, når vi sidder i Teknik- og Miljøudvalget, når vi sidder i Borgerrepræsentationen, og denne lokalplan kommer tilbage, så forholder vi os jo til de henvendelser, der er kommet, skriftlige henvendelser, som vi kan læse i fuldt omfang, hvis vi opsøger det, eller som er refereret kort i indstillingen, så alle kan se det. Der er sket masser af ændringer undervejs, fordi der er sket nogle ting, eller bygherrer har ønsket noget, eller vi har fundet af, at det er mere hensigtsmæssigt, eller der har været særligt mange borgerhenvendelser, der sagde, kunne I ikke lige rykke lidt rundt på det. Det er ikke så længe siden, Karin Storgaard har også selv været med til det, at vi rykkede rundt på noget bebyggelse, fordi der var et foretræde i udvalget i forbindelse med, at der havde været en offentlig høring. Det er ikke hverken første eller sidste gang og gudskelov for det.

Så det, vi skal behandle, når høringsperioden er slut, der synes jeg, det er konstruktivt, at Winnie Berndtson opfordrer til, jamen kunne vi så ikke få lukket den der mystificering og få klargjort det her. Det er jo bl.a. det, høringsperioden skal være til.

Jeg synes, debatten næsten har karakter af, at det her, jeg tror er første spadestik i morgen tidlig, det er der jo slet ikke tale om, 2 måneder minus juli måned, plus at den skal i udvalget, plus at den skal tilbage til Borgerrepræsentationen. Så der er masser af tid til at lytte til både højre og venstre og måske få endnu flere ideer.

Så vil jeg så også sige, det er heller ikke sidste gang, tror jeg, at vi efterfølgende vedtager et tillæg til en lokalplan, fordi der er sket et eller andet.

Så på en eller anden måde, så synes jeg, den der infektion, der hedder, at de der billige boliger, hvordan kan vi rende rundt og lægge gift og så mistillid alle vegne. Det gør mig sådan set lidt ærgerlig, fordi i bund og grund så er den der, Martin Geertsens kalde det em eller hørm, eller hvad man nu skal kalde det, det synes jeg lægger gift for, at der er nogen, de der developere de skal da tro på, at vi mener det, vi gør.

Så det der, ja prøv at løfte blikket, prøv at være lidt optimistisk og lad os se, hvad der sker, som vi altid gør, når vi sender en lokalplan ud i høring.

Jeg synes da, der har været debatter før herinde, der hed, jamen det kan jo være lige meget at sende det ud i høring, for I har jo besluttet jer. Hvis vi får flere gode ideer, hvis der kommer nogle gode gode input i høringsperioden, så vil jeg da ikke være bleg for at indstille, at vi kan lave flere ændringer inden for rammerne af det, der bliver sendt ind, hvis der kommer nogle rigtig gode ideer, som i virkeligheden raffinerer projektet på den ene eller den anden måde. Og så må vi stole på, at en aftale er en aftale, meget længere kan vi jo ikke komme i den sammenhæng.

**Karin Storgaard (O):** Jeg undrer mig lidt, når Winnie Larsen-Jensen står her og efterlyser positivitet og optimisme. Jeg synes da, sådan som jeg har opfattet det, at de forskellige ordførere i det store og hele har været positive over for det her. Det er klart, man kan have nogle indvendinger på forskellige leder.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 27. april 2006**

---

Det her med at ændre på lokalplanen, jamen det er ikke første gang, som Winnie Larsen-Jensen siger, nej men det er måske også problemet, at vi mange gange har ændret på lokalplaner. Jeg tror, de fleste politikere, ja måske bortset fra Socialdemokraterne, har da været med til herinde at sige, det vil vi ikke være med til, det bliver for højt, det bliver for trangt, der er forskellige argumenter for det. Så det er jo ikke sådan, at vi altid har sagt ja hver gang, der er kommet nogle ændringer. Vi ved godt, at der er nogle herinde, der gerne vil have ændringer for hver en pris og måske specielt i forbindelse med det her projekt.

Men det jeg sådan set gik herop for, det var blot for at sige, at Dansk Folkeparti genfremsætter ændringsforslaget til 3. "at" fra TMU og ØU, og det lyder således: "Borgermødet skal tilrettelægges som dialogmøde".

Borgmester **Klaus Bondam**: Jeg vil sige til Winnie Berndtson, at jeg ikke har nogen grund til at tro, at planloven ikke er ganske nøjagtigt kendt i forvaltningen, men også i høj grad blandt udvalgets medlemmer.

Lad mig også sige til Winnie Berndtson, at teknik- og miljøforvaltningen naturligvis står til rådighed til at hjælpe hende og i øvrigt også udvalgets øvrige og Borgerrepræsentationens øvrige medlemmer i størst muligt omfang til at opklare og belyse sagerne. Det er ganske enkelt forvaltningens opgave.

Så kan man undre sig over, at man fra borgmester Martin Geertsen, som den gode liberale, han er, skulle høre sådan et bud på en overbureaukratisering. Jeg har bedt teknik- og miljøforvaltningen om at gå i dialog med økonomiforvaltningen for at sikre, at vi har en god dialogproces med de folk, som vi taler med. Det er jeg helt sikker på, og det er der ingen grund til at tro, at det ikke foregår helt efter forskrifterne, således som god forvaltningsskik tilskriver det.

Helt afslutningsvis så lad mig sige, at jeg synes, det er en lille smule trist og en lille smule bemærkelsesværdigt, vi i dag har brugt tiden på at diskutere 1 pct. planmæssige forandringer i en stor omfattende lokalplan for et nyt byområde i København. Jeg synes sådan set, det ville have været meget mere interessant at have en dialog med forsamlingen her om, hvad det er for en by, vi bygger for fremtidens københavnere, og som meget gerne skulle være københavnere af alle slags og med forskellige indkomster.

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Der var en mere.

**Winnie Berndtson** (U): Jamen den undren og en sidste bemærkning må Klaus Bondam jo så rette til Økonomiudvalget. Jeg synes også, jeg har spildt min tid ved at sidde og udvalgsbehandle en lokalplan, som var færdigbehandlet, og jeg synes sådan set også, jeg har spildt min tid her, netop fordi billige boliger intet som helst har med lokalplaner at gøre.

Men det var nu en gang sådan, at et samlet Økonomiudvalg sendte et brev til Teknik- og Miljøudvalget og bad os om at gøre det det, og så er det vel ikke nogen skam at gøre det.

(Kort bemærkning).

**Jesper Schou Hansen** (V): Igen til Klaus Bondam og Ritt Bjerregaard: Hvad er det, developerne får til gengæld? Det koster dem penge. Hvad får de til gengæld? Der kommer ikke noget svar hverken fra overborgmester Ritt Bjerregaard eller fra Klaus Bondam på det spørgsmål. Det er derfor lokalet kommer til at emme af den mistanke om, at der foregår noget, der ikke er lovligt, og mafiavirksomhed. Det burde ... (*Højttalerne afbrydes*) ...

(Kort bemærkning).

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

Borgmester **Martin Geertsen**: Jamen jeg forstår simpelt hen ikke, at Klaus Bondam opfattede mit forslag negativt. Det skulle slet ikke forstås negativt, det var ikke noget angreb på borgmester Klaus Bondam. Det var simpelt hen for at hjælpe Klaus Bondam med at slippe af med den em, der ligger omkring det her projekt.

Jeg kan ikke forstå, at borgmester Klaus Bondam ikke tager imod den fremstrakte hånd og siger: Det vil jeg da også gerne af med, jeg vil da gerne af med den em, der ligger omkring dette projekt, gående på magtmisbrug og magtfordrejning og den slags. Jeg kan ganske simpelt hen ikke forstå, at Klaus Bondam ikke som radikal leder og som borgmester for dette område med så stort et projekt ikke vil gøre alt for at være imødekommende og slippe af med det.

Overborgmesteren (**Ritt Bjerregaard**): Jeg vil godt gøre et par enkelte bemærkninger, også for at svare på Jesper Schou Hansens spørgsmål om, hvad er det så, developerne får til gengæld.

Det fremgår af lokalplanen. Det er den, vi behandler, det er den, der er resultat af de forhandlinger, der har fundet sted.

I øvrigt har det jo været karakteristisk for denne sag, at der har været en lang række, som helt uden videre selv har meldt ud i pressen, at de synes, det her er et vigtigt mål, som Borgerrepræsentationen vedtog i december måned.

Så må jeg sige, at den em, der bliver talt om, har jeg kun hørt to ordførere her i dag tale om. Det er jo simpelt hen et projekt, som Venstre har haft omkring denne sag og prøver at mistænkeliggøre det. Det synes jeg oprigtig talt ikke, der er nogen som helst grund til.

Det, vi har taget stilling til her, ligger fuldstændig klart belyst foran Borgerrepræsentationen.

(Kort bemærkning).

**Jesper Schou Hansen** (V): Nu synes jeg, overborgmesteren begynder at nærme sig noget, og nu er det, det begynder at blive ubehageligt, for der lå nemlig en lokalplan allerede for området, og deri var det nemlig defineret, hvad det var, developerne fik. Nu får de nogle flere boliger, og vi får nogle billige boliger i København til 5.000 kr. om måneden. Den sammenhæng er nemlig magtfordrejning, og det er ulovligt.

Men tak til overborgmesteren for redegørelsen.

**Karin Storgaard** (O): Når overborgmesteren siger, at det fremgår af sagen, ja, så er der mange ting, der fremgår af sagen, men der er måske også noget, der ikke fremgår af sagen, og det er måske det, der er mest interessant.

**Venstre genfremsatte følgende ændringsforslag fra behandlingen i Teknik- og Miljøudvalget:**  
"At Borgerrepræsentationen godkender Bygge- og Teknikudvalgets beslutning på mødet den 7. december 2005 i sagen BTU 679/2005."

**Dansk Folkeparti genfremsatte følgende ændringsforslag fra behandlingen i Teknik- og Miljøudvalget til indstillingens 3. at-punkt:**  
"Borgermødet skal tilrettelægges som dialogmøde."

**Winnie Berndtson (løsgænger) genfremsatte følgende ændringsforslag fra behandlingen i Teknik- og Miljøudvalget:**  
"Der tilføjes kun ekstra 130 midlertidige billige boliger, hvis det i løbet af høringsperioden kan sandsynliggøres, at boligerne kan opføres som billige boliger til kr. 5.000,- pr. md."

Det af Venstre stillede ændringsforslag blev forkastet med 37 stemmer imod 8. 2 undlod.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 27. april 2006**

---

For stemte: C, O og V.

Imod stemte: A, B, F, Wallait Khan (løsgænger) og Ø.

Følgende undlod at stemme: Winnie Berndtson (løsgænger) og Finn Rudaizky (løsgænger).

Det af Dansk Folkeparti stillede ændringsforslag blev forkastet med 30 stemmer imod 17.

For stemte: C, O, V, Winnie Berndtson (løsgænger), Finn Rudaizky (løsgænger) og Ø.

Imod stemte: A, B, F og Wallait Khan (løsgænger).

Det af Winnie Berndtson (løsgænger) stillede ændringsforslag blev forkastet med 30 stemmer imod 11. 6 undlod.

For stemte: C, O, V, Winnie Berndtson (løsgænger) og Finn Rudaizky (løsgænger).

Imod stemte: A, B, F og Wallait Khan (løsgænger).

Følgende undlod at stemme: Ø.

Indstillingen blev herefter godkendt med 37 stemmer imod 9. 2 undlod.

For stemte: A, B, F, Wallait Khan (løsgænger) og Ø.

Imod stemte: C, O og V.

Følgende undlod at stemme: Winnie Berndtson (løsgænger) og Finn Rudaizky (løsgænger).

Venstre og Det Konservative Folkeparti ønskede at videreføre følgende protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"Venstre og Det Konservative Folkeparti er tilhængere af forrige forslag til lokalplan behandlet i Bygge- og Teknikudvalget den 7. december 2005. Vi vil ikke koble billige boliger med tilladelser til at bygge mere massivt og højere.

Venstre og Det Konservative Folkeparti er af den opfattelse, at en sådan kobling vil være magtfordrejning og ulovlig. Vi har derfor stemt imod uagtet, at vi fortsat er tilhængere af billige boliger. Billige boliger skal introduceres på en sådan måde, at man ikke kommer under mistanke for brug af mafiametoder og ulovlige handler. Venstre og Det Konservative Folkeparti er indstillet på i konkrete situationer at dispensere fra lokalplanen, hvor det forekommer hensigtsmæssigt – men det skal ske uden ulovlige modydelser som for eksempel billige boliger."

Dansk Folkeparti ønskede at videreføre følgende protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"Dansk Folkeparti er tilhænger af billigere boliger men er af den opfattelse, at vi skal fastholde Bygge- og Teknikudvalgets beslutning af december 2005. Og vi har derfor stemt imod indstillingen."

Enhedslisten afgav følgende protokolbemærkning:

"Enhedslisten tilslutter sig ønsket om at få bygget "billige boliger" i Artillerivej Syd lokalplanen, men kan ikke acceptere, hvis de vedtagne bebyggelsesgrader overskrides.

Samtidig vil vi understrege nødvendigheden af, at der etableres en trafiksanering for området, under skyldig hensyntagen til det forøgede antal boliger. Vi ønsker derfor frist til at få trafiksaneringsformuleringen med ud i høring."

Der blev fastsat frist for partierne til at afgive bemærkninger til tirsdag den 2. maj 2006 kl. 12.00.



**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 27. april 2006**

---

=====

**25) BR 275/06. Henvendelse til forligspartnerne om Ørestaden vedr. ombygning af Ørestads Boulevard**

Indstilling om,

at der ikke sendes et brev til Transport- og Energiminister Flemming Hansen vedrørende ombygning af Ørestads Boulevard jf. udkastet i sagsbeskrivelsen.

(Bygge- og Teknikudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**26) BR 251/06. Vurdering af vandområdernes miljøtilstand**

Indstilling om,

at vurderingen af vandområdernes miljøtilstand godkendes og sendes til Hovedstadens Udvalgsråd.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**27) BR 259/06. Forbedrede toiletforhold i københavnske beboelsejendomme**

Indstilling om,

at det af SF i mødet den 25. august 2005 i Borgerrepræsentationen stillede forslag, BR 427/05, om en særlig indsats over for beboelseslejligheder uden indeliggende toilet ikke nyder fremme i den foreliggende form, idet forslaget hovedintentioner allerede anses for indarbejdet i den gældende strategi for byfornyelse i København.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**28) BR 261/06. Amager Fælled Camping - påbegyndelse af projekt**

Indstilling om,

at der udarbejdes et grundlag for et udbud af anlæg og drift af en campingplads på Amager Fælled som er udpeget i udviklingsplan Amager Fælled,

at campingområdet miljøforberedes ved udlægning af en mængde overskydende jord fremkommet i forbindelse med anlæg af boldbanerne beliggende vest for campingområdet, samt

at der gives en anlægsbevilling på 400.000 kr. til projektudvikling på Vej &amp; Parks anlægsramme, konto nr. 0.21.3. (parker og legepladser)

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets rammer.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

### 29) BR 260/06. Bannere til udendørs formidling/annoncering af kulturbegivenheder

Indstilling om,

at der gives en anlægsbevilling på 0,5 mio. kr. under Vej & Parks anlægsramme (konto 2.22.3) til op-sætning af bannere på eksisterende belysningsmaster til formidling/annoncering af kulturbegivenheder langs udvalgte større veje i kommunen og centrale steder i Indre By,

at bannerne udelukkende kan anvendes af statslige og kommunale kulturinstitutioner uden kommercielt sigte samt anvendes i forbindelse med annoncering af megakulturbegivenheder af betydning for hele byen,

at Københavns Kommune ved Teknik- og Miljøforvaltningen skal udvikle, drive og administrere en sådan kulturannonceringsordning efter retningslinjer, der i foråret 2006 fremlægges til godkendelse i Teknik- og Miljøudvalget,

at forvaltningen udarbejder et detailprojekt for udformning og montering af bannerholdere og fremlægger et forslag til placering af bannerne for Teknik- og Miljøudvalget sammen med retningslinjerne for ordningen, at der under Vej & Parks driftsramme (konto 2.03.1, Arbejder for fremmed regning) gives en årlig udgiftsbevilling på 2 mio. kr. og en indtægtsbevilling på 2 mio. kr. til dækning af udgifter til drift og administration af ordningen fra og med 2006, idet ordningen skal være udgiftsneutral for Kommunen.

Det præciseres, at finansieringen af de 0,5 mio. kr. anvises på Vej og Parks anlægsramme i 2006 (funktion 2.22.3). Endvidere forudsættes det, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes indenfor Teknik- og Miljøudvalgets rammer.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Jette Gottlieb (Ø):** Det er ikke fordi, jeg ikke synes, det er vældig godt, hvis der skal annonceres kulturbegivenheder i byen, bl.a. med bannere, men også på andre områder, men der har jo sneget sig en bredde ind i forslaget, som jeg ikke bryder mig om, fordi den åbner en ladeport for også kommercielle markeringer på samme måde, og det vil vi ikke være med til fra Enhedslistens side.

Så derfor har vi stillet et ændringsforslag, hvor man lader sætningen, den anden halvdel af 2. "at": "... samt anvendelse i forbindelse med annoncering af megakulturbegivenheder af betydning for hele byen", udgå. Fordi det var lige præcis den ladeport, der ikke skulle være i forbindelse med sådan nogle bannere. Så det håber jeg virkelig, der er opbakning til, at den ladeport ikke skal åbnes.

**Enhedslisten stillede følgende ændringsforslag:**

**"at anden halvdel af 2 at-punkt: "samt anvendes i forbindelse med annoncering af megakulturbegivenheder af betydning for hele byen" udgår."**

**Ændringsforslaget blev forkastet med 35 stemmer imod 11.**

**For stemte: 3 medlemmer af F (Lotte Thiim Bertelsen, Camilla Burgwald og Signe Goldmann), Winnie Berndtson (løsgænger), Finn Rudaizky (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: A, B, C, 2 medlemmer af F (Bjarne Fey og Frank Hedegaard), O, Wallait Khan (løsgænger) og V.**

**Indstillingen – som anbefalet af Økonomiudvalget – blev herefter godkendt uden afstemning.**

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

### 30) BR 249/06. Valg af fælles repræsentanter for Københavns og Frederiksberg Kommuner samt fælles stedfortrædere til Byggeskadefondenes bestyrelser

Indstilling om,

at teamchef Annette Klint Kofod og chefkonsulent Jørgen Stein over for økonomi- og erhvervsministeren foreslås til bestyrelsen i Byggeskadefonden vedrørende Bygningsfornyelse i den kommende 4-års-periode 1. juli 2006-30. juni 2010,

at den person, ministeren udpeger til Byggeskadefonden vedrørende Bygningsfornyelse, af kommunen udpeges som stedfortræder til bestyrelsen for Byggeskadefonden på nybyggeriområdet, samt at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at indgå forhandlinger om sammensætningen af bestyrelserne efter en kommende lovændring.

(Teknik- og Miljøforvaltningen)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

---

### 31) BR 254/06. Reduktion af venteliste på børnehandicapområdet

Indstilling om,

at de 42,7 mio. kr., som blev afsat til nedbringelse af ventelisterne på børnehandicapområdet anvendes til finansiering af de 6 døgnplejepladser og 108 aflastningspladser fra 2006 og frem, svarende til årlige driftsudgifter på 26 mio. kr. fra 2007 og frem,

at der derudover iværksættes etablering af i alt 16 døgninstitutionspladser over årene 2006 og 2007 svarende til en anlægsudgift på 16 mio. kr. i 2006 og 2007 samt afledte driftsudgifter på henholdsvis 2,6 mio. kr. i 2007 og 16,7 mio. kr. i 2008 og frem,

at Socialforvaltningen i samarbejde med Københavns Ejendomme undersøger mulighederne for at finde egnede projekter til endnu en døgninstitution på ca. 14 pladser,

at Socialforvaltningen i henholdsvis efteråret 2006 og foråret 2007 fremlægger status og nye prognoser over situationen på området,

at udgifterne i 2006 og 2007 finansieres dels ved de 42,7 mio. kr., som er afsat i budgettet for 2006, dels ved en opskrivning af Socialudvalgets ramme med 2,6 mio. kr. til døgninstitutionens driftsudgifter i 2007,

at anlægsudgiften på 16 mio. kr. til en døgninstitution finansieres over Socialforvaltningens andel af Familie- og Arbejdsmarkedsudvalgets mindreforbrug i 2005, samt

at de øgede årlige driftsudgifter på 42,7 mio. kr. tilføres som en varig budgetopskrivning fra 2008 og frem.

Finansieringsforslaget indebærer, at 59,7 mio. kr. finansieres inden for Socialforvaltningens ramme, mens driftsudgifter på 2,6 mio. kr. skal tilvejebringes inden for prioriteringsrummet i 2007. Samtidig skal 42,7 mio. kr. finansieres som et rammeløft fra 2008.

(Socialudvalget)

Borgmester **Mikkel Warming**: Der er dage, der er rigtig gode, og dagen i dag er en af dem, for i dag tager vi forhåbentlig i enighed – går jeg ud fra – for alvor fat på at minimere ventelisterne for handicappede børn, der venter på aflastning, der venter på institutionsplads.

Fødslen har været lidt lang, over et eller to budgetforlig, men det lykkedes at skrue et forslag sammen, der tager fat på alle områder lige fra at kunne tilbyde aflastning for familier med handicappede børn i weekender, på hverdage og til at få bygget en ny døgninstitution til de børn, der har tunge behov.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 27. april 2006

---

Jeg vil gerne takke for, at det er lykkedes i Økonomiudvalget at skabe enstemmighed om det. Forvaltningen har ikke ligget på den lade side i den tid, der er gået siden økonomiudvalgsmødet, så når sagen er vedtaget, er man klar til at sende de første breve ud til de mange forældre, der har stået i alt for mange måneder og ventet på aflastning.

Af samme grund skal jeg ikke forlænge debatten. Slut her.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 32) BR 271/06. Medietræningskursus til Borgerrepræsentationens medlemmer

Indstilling om,

at Borgerrepræsentationen giver en tillægsbevilling på 300.000 kr. til bevillingen Økonomiforvaltningen, drift, funktion 6.41.1, politikerbetjening, til finansiering af et tilbud om medietræningskursus til medlemmerne, samt

at der anvises kassemessig dækning på bevillingen Økonomiforvaltningen, anlæg, konto 6.51.3, puljen til uforudsete udgifter.

(Overborgmesteren)

**Indstillingen blev godkendt med 43 stemmer imod 1.**

**For stemte: A, B, C, F, O, 4 medlemmer af V (Martin Geertsen, Martin Hirsch, Leslie Arentoft og Heidi Wang), Winnie Berndtson (løsgænger), Finn Rudaizky (løsgænger), Wallait Khan (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: 1 medlem af V(Lars Dueholm).**

Den fg. formand (**Jesper Christensen**): Jeg kan så fortælle, at datoerne for medietræningskurset er den 12., 13. og 17. juni. Programmet vil blive sendt ud i morgen, og tilmelding skal ske til BR-Sekretariatet.

=====

### 33) BR 277/06. Meddelelse om midlertidige valg

Meddelelse fra den lille valggruppe om,

at Lars Dueholm (V) med virkning fra den 27. april 2006 og indtil videre indtræder som midlertidigt medlem af Børne- og Ungdomsudvalget, Valgbestyrelsen for Fællesrådet for Folkeskolen, Borgerråd-giverudvalget, Fællesrådet for Folkeskolen samt som suppleant i Børn- og Ungeudvalget i Københavns Kommune og Bestyrelsen for Københavns Kommunes Ungdomsskole i stedet for Pia Allerslev (V).

**Meddelelsen blev taget til efterretning.**

=====

### 34) BR 278/06. Røkering i udvalg

Godkendelse af,

at Ninna Thomsen (F) udtræder af Revisionsudvalget, samt meddelelse fra den store valggruppe om, at Bjarne Fey (F) indtræder som nyt medlem af udvalget.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 27. april 2006**

---

**Rokeringen blev godkendt uden afstemning.**

---

**Denne sag blev behandlet for lukkede døre:**

**35) BR 250/06. Udbud**

---